



die - Prov G.



THE PROVINCE OF TRANSVAAL  
Official Gazette  
Extraordinary

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

PRICE: S.A. 10c — OVERSEAS 15c

VOL. 213

PRETORIA, 13 OCTOBER, 1971.

3535



DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Buitengewone  
Offisiele Koerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

PRYS: S.A. 10c — OORSEE 15c

## GENERAL NOTICE

### TRANSVAAL EDUCATION DEPARTMENT.

NOTICE 826 OF 1971.

#### ADVERTISING OF VACANT TEACHING POSTS

##### 1. Date of Filling of Vacant Posts

Appended is a list of vacant promotion posts attached to the ancillary educational services, and at provincial educational institutions for which teachers will be required on the opening day of the third school or college term, 1972.

##### 2. Registration of Applicants

(1) No candidate will be appointed who has failed to submit to the Department a statement on form T.E.D. 1 of his or her teaching experience and qualifications, supported by copies of certificates and testimonials certified as true copies of the originals by a Commissioner of Oaths. The person who certifies these documents must state that he does so in his capacity as a Commissioner of Oaths.

(2) This provision is not applicable to teachers in service. If such teachers are, however, in possession of certificates and/or testimonials which have not been registered with the Department, they are required to submit copies thereof for registration purposes in accordance with the prescribed procedure.

(3) Forms of registration (T.E.D. 1) are obtainable from School Board Offices and from the Department.

##### 3. Qualifications required for Appointment

(1) To render applicants eligible for appointment to any of the posts advertised, they must possess the qualifications for such posts, as set out in the Regulations prescribing the Conditions of Appointment and Service of Inspectors of Education appointed in terms of section 5 of the Education Ordinance, 1953, as amended, who are not members of the Public Service of the Republic and of Teachers referred to in Chapter V of the Education Ordinance, 1953, as amended, and any appointment will be subject to the provisions of the above-mentioned Ordinance and Regulations.

(2) The qualifications and experience required for particular posts are set out in paragraph 12 hereunder.

(3) Applicants must be citizens of the Republic of South Africa. (Teachers who are already in the service of the Department in a permanent capacity are not affected.)

##### 4. Attempts to secure Intervention in relation to Appointments

Attempts to secure intervention from any source in relation to appointments, promotions or transfers will be regarded as a disqualification (Section 89(b) of the Education Ordinance, 1953, as amended).

##### 5. Information by Prospective Applicants for Promotion Posts

Note.—Prospective applicants for posts of rector, vice-rector, principal, deputy-principal and vice-principal must please note that, in addition to the application on form T.E.D. 487 (please see paragraph 7), they must also complete form T.E.D. 486 (Infor-

## ALGEMENE KENNISGEWING

### TRANSVAALSE ONDERWYSDEPARTEMENT

KENNISGEWING 826 VAN 1971.

#### ADVERTERING VAN VAKANTE ONDERWYSPOSTE

##### 1. Datum van Vulling van Vakante Poste

Hier volg 'n lys van vakante bevorderingsposte verbonde aan die onderwyshulpdienste en aan provinsiale onderwysinrigtings waarvoor onderwysers op die openingsdag van die derde skool- of kollegekwaartaal, 1972, nodig sal wees.

##### 2. Registrasie van Applikante

(1) Niemand word aangestel nie wat versuim om aan die Departement 'n opgaaf op vorm T.O.D. 1 te stuur van sy of haar onderwyservaring en kwalifikasies, gestaaf deur afskrifte van sertifikate en getuigskrifte wat as ware afskrifte van die oorspronklike deur 'n Kommissaris van Ede gewaarmerk is. Die persoon wat hierdie dokumente waarmerk, moet meld dat hy dit in sy hoedanigheid van Kommissaris van Ede doen.

(2) Hierdie bepaling het nie betrekking op diensdoende onderwysers nie. Indien sodanige onderwysers egter in besit is van sertifikate en/of getuigskrifte wat nog nie by die Departement geregistreer is nie, word hulle versoek om afskrifte daarvan op die voorgeskrewe wyse vir registrasiedoeleindes in te dien.

(3) Registrasievorms (T.O.D. 1) is by Skoolraadskantore en by die Departement verkrybaar.

##### 3. Kwalifiserende Vereistes vir Aanstelling

(1) As applikante vir aanstelling in enige van die geadverteerde poste in aanmerking geneem wil word, moet hulle die kwalifikasies vir sodanige poste besit, soos uiteengesit in die Aanstellings- en Diensoorwaarderegulasies vir Inspecteurs van Onderwys aangestel ingevolge artikel 5 van die Onderwysordonnantie, 1953, soos gewysig, wat nie lede van die Staatsdiens van die Republiek is nie en vir onderwysers genoem in Hoofstuk V van die Onderwysordonnantie, 1953, soos gewysig, en enige aanstelling sal aan die bepalings van genoemde Ordonnantie en Regulasies onderworpe wees.

(2) Die kwalifikasies en ervaring vir bepaalde poste vereis, is in paragraaf 12 hieronder uiteengesit.

(3) Applikante moet burgers van die Republiek van Suid-Afrika wees. (Dit het nie betrekking op onderwysers wat alreeds in 'n permanentte hoedanigheid in die diens van die Departement is nie).

##### 4. Pogings om Tussenkoms te verkry met betrekking tot Aanstellings

Pogings om tussenkoms van enige bron te verkry met betrekking tot aanstellings, bevorderings of verplasings word as 'n diskwalifikasie beskou. (Artikel 89(b) van die Onderwysordonnantie, 1953, soos gewysig).

##### 5. Inligting deur Voornemende Applikante om Bevorderingsposte

Let Wel.—Voornemende applikante om posse van rektor, vice-rector, hoof, adjunk-hoof en vice-hoof moet asseblief daarop let dat hulle, afgesien van die applikasie op vorm T.O.D. 487 (kyk paragraaf 7) ook vorm T.O.D. 486 (Inligting oor voor-

mation about prospective applicants for Promotion Posts) and forward this completed form to reach the Chairman, Selection Board, Private Bag 76, Pretoria, not later than 20th October 1971.

## 6. Advertisements: Directions

(1) In each advertisement the requirements only are given but all requirements which appear before the symbol “—” are essential requirements and those after the symbol “—” are a recommendation. The capital letter (or letters) followed by a figure within parenthesis after the name of the school or college, indicates the medium or media of instruction employed in the school or college, while the figure indicates the average of the average enrolment for the successive school or college terms during the preceding school or college year.

(2) The medium used in teaching a modern language is, as far as possible, that of the language itself.

## 7. Applications and Lists of Preference: Procedure

### (1) Manner of applying

- (a) Separate applications must be submitted in duplicate for each vacancy on form T.E.D. 487, which is provided specially for this purpose and is obtainable at school board offices, schools and colleges of education.
- (b) The reference number of the vacancy for which application is made, must be inserted in the top right hand corner of the application forms. The reference number appears at the end of the requirements for each post. In view of the increasing use of the computer in connection with this matter, it is essential that this number be furnished fully and accurately.
- (c) All documents regarding each application must be attached to forms T.E.D. 487 before being forwarded.
- (d) Copies of testimonials must be attached to each separate application (Originals of testimonials cannot be returned).
- (e) Applicants must furnish their private addresses and telephone numbers (if any) on forms T.E.D. 487.
- (f) The envelope in which applications are forwarded must be marked "Applications".
- (g) Applications must bear the necessary postage. (It is suggested that applications be forwarded by registered post.)

### (2) To whom applications should be directed

- (a) The applications must (as the case may be) be directed to one of the following:
  - (i) In the case of posts not attached to provincial educational institutions (the educational ancillary services), to the Director of Education, Private Bag 76, Pretoria.
  - (ii) In the case of posts of rector, vice-rector, principal, deputy-principal and vice-principal, to the Chairman, Selection Board, Private Bag 76, Pretoria.
  - (iii) In the case of posts of head of department to the rector of the institution concerned.
- (b) Applications which have not been forwarded and received in this way will not be considered.

### (3) Closing date for applications

The applications close on 3rd November 1971 and must reach the person concerned, as mentioned in the previous paragraph, not later than 4 p.m. on that date.

### (4) Submission of Lists of Preference

- (a) In all cases where application is made for advertised teaching posts, even if only one post is applied for, applicants must furnish the Director of Education, Private Bag 76, Pretoria, with a list of all the posts applied for.
- (b) The prescribed form T.E.D. 575 must be used for this purpose. The forms are obtainable from school board offices, schools and colleges of education.
- (c) The list must reach the Department not later than the prescribed closing date of the applications (paragraph 7(3)).

### Note:—

- (i) The order of preference of only the first and second posts appearing on the list will, where possible, be taken into account. If these posts have already been filled, applicants will be considered for appointment to any of the other posts for which they have been recommended. The Department reserves the right, however, to appoint an applicant to any of the posts applied for.

nemende applikante om bevorderingsposte moet voltooi en aan die Voorsitter, Keurraad, Privaatsak 76, Pretoria, stuur om hom nie later nie as 20 Oktober 1971 te bereik.

## 6. Advertensies: Aanwysings

(1) Slegs vereistes word in elke advertensie aangegee maar alle vereistes wat verskyn voor die simbool “—” is noodsaklike vereistes en dié na die simbool “—” is 'n aanbeveling. Die hoofletters (of letters) gevvolg deur 'n syfer tussen hakies, agter die naam van die skool of kollege dui die voertaal of voertale aan wat in die skool of kollege gebruik word, terwyl die syfer die gemiddeld van die gemiddelde inskrywing vir die agtereenvolgende skool- of kollegekwartale gedurende die voorafgaande skool- of kollegejaar aandui.

(2) Die voertaal wat by die onderrig van 'n moderne taal gebruik word, is vir sover moontlik, die taal self.

## 7. Applikasies en Voorkeurlyste: Prosedure

### (1) Wyse waarop geappliseer moet word

- (a) Afsonderlike applikasies moet in tweevoud vir elke vakature op vorm T.O.D. 487 ingedien word wat spesiaal vir dié doel beskikbaar is en by skoolraadskantore, skole en onderwyskolleges verkrybaar is.
- (b) Die verwysingsnommer van die vakature waarom aansoek gedoen word, moet in die regterbohoek van die applikasievorms ingeval word. Die verwysingsnommer verskyn aan die einde van die vereistes vir elke pos. As gevvolg van die toenemende gebruik van die rekenoutomaat in verband met die saak is dit noodsaklik dat hierdie nommer volledig en akuraat aangedui word.
- (c) Alle dokumente ten opsigte van elke applikasie moet aan vorms T.O.D. 487 geheg word alvorens dit aangestuur word.
- (d) Afskrifte van getuigskrifte moet by elke afsonderlike applikasie aangeheg word. (Oorspronklike getuigskrifte kan nie terugbesorg word nie).
- (e) Applikante moet hul privaatadresse en telefoonnummers (indien enige) op vorms T.O.D. 487 verstrek.
- (f) Die woord „Applikasies“ moet op die koevert waarmee applikasies aangestuur word, aangebring word.
- (g) Applikasies moet van die vereiste posseëls voorsien wees. (Daar word aan die hand gedoen dat applikasies per geregisteerde pos versend word.)

### (2) Aan wie applikasies gerig moet word

- (a) Die applikasies moet (na gelang van die geval) aan een van die volgende gepos word:
  - (i) In die geval van poste nie aan provinsiale onderwysinrigtings verbonde nie (die onderwyshulpdienste), aan die Direkteur van Onderwys, Privaatsak 76, Pretoria.
  - (ii) In die geval van rektor-, vice-rektor-, hoof-, adjunkhoof- en vice-hoofposta, aan die Voorsitter, Keurraad, Privaatsak 76, Pretoria.
  - (iii) In die geval van departementshoofposta, aan die rektor van die betrokke inrigting.
- (b) Applikasies wat nie aldus ingedien en ontvang is nie, sal nie in aanmerking geneem word nie.

### (3) Sluitingsdatum vir Applikasies

Die applikasies sluit op 3 November 1971 en moet die betrokke persoon, soos in die vorige paragraaf genoem, nie later nie as 4 nu. op hierdie datum bereik.

### (4) Indiening van Voorkeurlyste

- (a) In alle gevalle waar aansoek om geadverteerde onderwysposte gedoen word, selfs al word daar om slegs een pos aansoek gedoen, moet applikante die Direkteur van Onderwys, Privaatsak 76, Pretoria, voorsien van 'n lys van al die poste waarvoor aansoek gedoen is.
- (b) Die voorgeskrewe vorm T.O.D. 575 moet vir dié doel gebruik word. Die vorms is by skoolraadskantore, skole en onderwyskolleges verkrybaar.
- (c) Die lys moet die Departement bereik nie later nie as die voorgeskrewe sluitingsdatum van die applikasies (paragraaf 7(3)).

### Let Wel:—

- (i) Die voorkeurorde van slegs die eerste en tweede poste wat op die lys verskyn, sal, waar moontlik, in aanmerking geneem word. Indien dié poste alreeds gevul is, sal applikante oorweeg word vir aanstelling in enige van die ander poste waarvoor hulle aanbeveel is. Die Departement behou egter die reg om 'n applikant in enige van die poste waarvoor aansoek gedoen is, aan te stel.

(ii) No amendments of the list of applications will be accepted except where circumstances may have arisen which make it imperative that certain applications be cancelled. The Department will in such exceptional cases be prepared to consider fully motivated representations.

(iii) Failure to submit the required list of applications not only causes delay in dealing with the selection and appointment of applicants, but could result in the applicants concerned not being considered for posts for which they have applied.

## 8. Utilising services of successful applicants

The attention of teachers is directed to the fact that the Department may appoint a teacher in any vacancy for which he has applied and for which he holds suitable qualifications and that a principal of a school may make use of the services of a teacher in any capacity considered to be in the interest of education.

## 9. Cancellation of Appointments

Requests for the cancellation of an appointment in a permanent capacity once made will be considered only under very exceptional circumstances.

## 10. Residence in Provincial Hostel

Successful applicants may be required to be resident in a provincial hostel. If resident, the usual charges will be made for boarding.

## 11. Posts to which Teachers' Quarters are attached

(1) Teachers appointed to posts to which teachers' quarters are attached, must pay the rent for such quarters and must comply with the conditions of tenancy applicable to such quarters in terms of the regulations framed in accordance with the Education Ordinance, 1953, as amended.

(2) Rent will be payable at  $7\frac{1}{2}$  per cent of the valuation of the quarters if situated within the boundaries of a local authority or 5 per cent of the valuation if situated elsewhere; provided that no such rent shall in any case exceed  $12\frac{1}{2}$  per cent of the tenant's salary plus personal allowance.

(3) Normally it is indicated in the advertisement if teachers' quarters are attached to a post and the valuation of the quarters as well as information concerning subsidiary impositions or deductions regarding the rent can be obtained from the School Board Secretary.

## 12. Qualifications required of a teacher for appointment in a permanent capacity

The minimum qualifications required of applicants for appointment in the service of the Department in a permanent capacity to a provincial educational institution and an educational ancillary service in the following grades of posts, shall be as follows:—

### A.—Post of Rector

#### College of education—

- (a) an approved master's degree of a university;
- (b) a recognised professional teaching qualification; and
- (c) ten years' actual teaching experience.

### B.—Post of Principal

(1) Any secondary school (excluding a domestic science secondary school and a secondary school of art, music and ballet), the Loopspruit clinic school, any primary school to which a recognised secondary division is attached and any post of teacher, attached to an educational ancillary service, graded equal to or higher than a post of principal of a secondary school—  
 (a) an approved bachelor's degree of a university;  
 (b) a recognised professional teaching qualification; and  
 (c) ten year's actual teaching experience.

(2) Any domestic science secondary school and any secondary school of art, music and ballet—

(a) qualifications required for classification into category D and which include a recognised professional teaching qualification; and  
 (b) ten years' actual teaching experience.

(3) Any primary school and any school graded as such and any post of teacher, attached to an educational ancillary service, graded equal to a post of principal of a primary school —

(ii) Geen wysigings van die lys van applikasies sal aanvaar word nie, behalwe waar omstandighede mag ontstaan het wat dit noodsaaklik maak dat sekere applikasies gekanselleer word. In sodanige uitsonderlike gevalle sal die Departement bereid wees om ten volle gemotiveerde vertoë te oorweeg.

(iii) Versuim om die vereiste lys van applikasies in te dien, veroorsaak nie slegs vertraging in die afhandeling van die keuring en aanstelling van applikante nie, maar mag ook tot gevolg hê dat die betrokke applikante nie oorweeg word vir poste waarvoor hulle aansoek gedoen het nie.

## 8. Aanwending van Dienste van Suksesvolle Applikante

Die aandag van onderwysers word daarop gevvestig dat die Departement 'n onderwyser kan aanstel in enige vakature waarom hy aansoek gedoen het en waarvoor sy kwalifikasies hom gesik maak en dat 'n skoolhoof van 'n onderwyser se dienste gebruik kan maak in enige hoedanigheid wat beskou word as in belang van die onderwyser.

## 9. Kansellering van Aanstelling

Versoeke dat 'n aanstelling in 'n permanente hoedanigheid wat reeds gemaak is, gekanselleer word, sal slegs in uiters buitengewone omstandighede oorweeg word.

## 10. Inwoning in 'n Provinciale Koshuis

Van suksesvolle applikante kan vereis word om in 'n provinciale koshuis in te woon. In hierdie geval sal die gewone bedrag vir losies in rekening gebring word.

## 11. Poste waaraan 'n Onderwyserswoning verbond is

(1) Onderwysers wat in poste waaraan 'n onderwyserswoning verbond is, aangestel word, moet die huurgeld vir die woning betaal asook die huurvoorraarde wat op die woning van toepassing is, nakom, ingevolge die regulasies opgestel kragtens die bepalings van die Onderwysordonnantie, 1953, soos gewysig.

(2) Huurgeld sal betaalbaar wees teen  $7\frac{1}{2}$  persent van die waardasie van die woning indien binne die grense van 'n plaslike overheid geleë of 5 persent van die waardasie indien die woning elders geleë is; met dien verstaande dat sodanige huurgeld in geen geval  $12\frac{1}{2}$  persent van die huurder se salaris plus persoonlike toelae mag oorskry nie.

(3) Normaalweg word dit in die advertensie aangedui indien 'n onderwyserswoning aan 'n pos verbond is en die waardasie van die woning asook insluiting oor bykomstige hoffings of kortings aangaande die huur kan van die Skoolraadsekretaris verkry word.

## 12. Kwalifikasies vereis van 'n onderwyser vir aanstelling in 'n permanente hoedanigheid

Die minimum kwalifikasies wat van applikante vereis word vir aanstelling in die diens van die Departement in 'n permanente hoedanigheid aan 'n provinciale onderwysinrigting en 'n onderwyshuldiens in enigeen van die verskillende grade van poste, is soos volg:—

### A.—Pos van Rektor

#### Onderwyskollege—

- (a) 'n goedgekeurde meestersgraad van 'n universiteit;
- (b) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (c) tien jaar werklike onderwyservaring.

### B.—Pos van Hoof

(1) Enige sekondêre skool (uitgesondert 'n sekondêre huisoudskool en 'n sekondêre skool vir kuns, musiek en ballet), die kliniekskool Loopspruit, enige primêre skool waaraan 'n erkende middelbare afdeling verbond is en enige pos van onderwyser, verbond aan 'n onderwyshuldiens, wat gegradeer is gelyk aan of hoër as 'n pos van hoof van 'n sekondêre skool —  
 (a) 'n goedgekeurde baccalaureusgraad van 'n universiteit;  
 (b) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en  
 (c) tien jaar werklike onderwyservaring.

(2) Enige sekondêre huisoudskool en enige sekondêre skool vir kuns, musiek en ballet—  
 (a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie D vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en

(b) tien jaar werklike onderwyservaring.

(3) Enige primêre skool en enige skool wat aldus gegradeer is en enige pos van onderwyser, verbond aan 'n onderwyshuldiens, wat gegradeer is gelyk aan 'n pos van hoof van 'n primêre skool —

- (a) Grades PI and PII—
  - (i) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional teaching qualification; and
  - (ii) ten years' actual teaching experience.
- (b) Grade PIII—
  - (i) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional teaching qualification; and
  - (ii) seven years' actual teaching experience.
- (c) Grade PIV—
  - (i) qualifications required for classification into category B and which includes a recognised professional teaching qualification; and
  - (ii) four years' actual teaching experience.

#### C.—Post of Vice-Rector

College of education—

- (a) an approved master's degree of a university;
- (b) a recognised professional teaching qualification; and
- (c) ten years' actual teaching experience.

#### D.—Post of Deputy Principal

- (1) Any secondary school (excluding a domestic science secondary school and a secondary school of art, music and ballet), the Loopspruit clinic school, any primary school to which a recognised secondary division is attached and any post of teacher attached to an educational ancillary service, graded equal to a post of deputy-principal (secondary school)—
  - (a) an approved bachelor's degree of a university;
  - (b) a recognised professional teaching qualification; and
  - (c) eight years' actual teaching experience.
- (2) Any domestic science secondary school—
  - (a) qualifications required for classification into category D and which include a recognised professional teaching qualification; and
  - (b) eight years' actual teaching experience.
- (3) Any primary school and any school graded as such, and any post of teacher attached to an educational ancillary service, graded equal to a post of deputy principal (primary school)—
  - (a) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional teaching qualification; and
  - (b) eight years' actual teaching experience.

#### E.—Post of Vice-Principal

- (1) Any secondary school [excluding a post of vice-principal (workshop) attached to a technical secondary school or the technical department of a commercial and technical secondary school, and a post of vice-principal of a secondary school of art, music and ballet], the Loopspruit clinic school, any primary school to which a recognised secondary division is attached and any post of teacher, attached to an educational ancillary service, graded equal to a post of vice-principal (secondary school)—
  - (a) qualifications required for classification into category D and which include a recognised professional teaching qualification; and
  - (b) six years' actual teaching experience.
- (2) Any technical secondary school or the technical department of a commercial and technical secondary school (vice-principal, workshop)—
  - (a) a National Technical Diploma or recognised equivalent qualifications;
  - (b) a recognised professional teaching qualification; and
  - (c) six years' practical experience in a workshop.
- (3) Any secondary school of art, music and ballet—
  - (a) qualifications required for classification into category D and which include both a recognised professional teaching qualification and an appropriate qualification in the relevant field of art; and
  - (b) six years' actual teaching experience.
- (4) Any primary school and any school graded as such and any post of teacher attached to an educational ancillary service, graded equal to a post of vice-principal of a primary school—
  - (a) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional teaching qualification; and
  - (b) six years' actual teaching experience.

- (a) Grade PI en PII—
  - (i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
  - (ii) tien jaar werklike onderwyservaring.
- (b) Graad PIII—
  - (i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
  - (ii) sewe jaar werklike onderwyservaring.
- (c) Graad PIV—
  - (i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie B vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
  - (ii) vier jaar werklike onderwyservaring.

#### C.—Pos van Vise-rektor

Onderwyskollege—

- (a) 'n goedgekeurde meestersgraad van 'n universiteit;
- (b) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (c) tien jaar werklike onderwyservaring.

#### D.—Pos van Adjunk-hoof

- (1) Enige sekondêre skool (uitgesonderd 'n sekondêre huishoudskool en 'n sekondêre skool vir kuns, musiek en ballet), die kliniekskool Loopspruit, enige primêre skool waaraan 'n erkende middelbare afdeling verbonde is en enige pos van onderwyser, verbonde aan 'n onderwyshulphuisdiens wat gegradeer is gelyk aan 'n pos van adjunk-hoof (sekondêre skool)—
  - (a) 'n goedgekeurde baccalaureusgraad van 'n universiteit;
  - (b) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
  - (c) agt jaar werklike onderwyservaring.
- (2) Enige sekondêre huishoudskool—
  - (a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie D vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
  - (b) agt jaar werklike onderwyservaring.
- (3) Enige primêre skool en enige skool wat aldus gegradeer is en enige pos van onderwyser, verbonde aan 'n onderwyshulphuisdiens wat gegradeer is gelyk aan 'n pos van adjunk-hoof (primêre skool)—
  - (a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
  - (b) agt jaar werklike onderwyservaring.

#### E.—Pos van Vise-hoof

- (1) Enige sekondêre skool [uitgesonderd 'n pos van vise-hoof (werkinkel) aan 'n sekondêre tegniese skool of die tegniese afdeling van 'n sekondêre handel- en tegniese skool en 'n pos van vise-hoof aan 'n sekondêre skool vir kuns-, musiek- en ballet] die kliniekskool Loopspruit, enige primêre skool waaraan 'n erkende middelbare afdeling verbonde is en enige pos van onderwyser, verbonde aan 'n onderwyshulphuisdiens, wat gegradeer is gelyk aan 'n pos van vise-hoof (sekondêre skool)—
  - (a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie D vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
  - (b) ses jaar werklike onderwyservaring.
- (2) Enige sekondêre tegniese skool of die tegniese afdeling van 'n sekondêre handels- en tegniese skool (vise-hoof werkinkel)—
  - (a) 'n Nasionale Tegniese Diploma of erkende gelykwaardige kwalifikasies;
  - (b) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
  - (c) ses jaar praktiese ondervinding in 'n werkinkel.
- (3) Enige sekondêre skool vir kuns, musiek en ballet—
  - (a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie D vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie, asook 'n gepaste kwalifikasie in die betrokke kursrigting insluit; en
  - (b) ses jaar werklike onderwyservaring.
- (4) Enige primêre skool en enige skool wat aldus gegradeer is en enige pos van onderwyser verbonde aan 'n onderwyshulphuisdiens wat gegradeer is gelyk aan 'n pos van vise-hoof van 'n primêre skool—
  - (a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
  - (b) ses jaar werklike onderwyservaring.

**F.—Post of Head of Department (College of Education)****Division**

## (a) Academic—

- (i) an approved master's degree of a university;
- (ii) a recognised professional teaching qualification; and
- (iii) seven years' actual teaching experience.

## (b) Specialisation and skills—

- (i) qualifications required for classification into category E and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (ii) seven years' actual teaching experience.

## (c) Music, ballet and drama—

- (i) qualifications required for classification into category E and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (ii) seven years' actual teaching experience.

**G.—Post of Senior Lecturer (College of Education)****Division**

## (a) Academic—

- (i) an approved honours degree of a university;
- (ii) a recognised professional teaching qualification; and
- (iii) five years' actual teaching experience in the case of qualifications required for classification into category E and four years' actual teaching experience in the case of qualifications required for classification into category F.

## (b) Specialisation and skills—

- (i) qualifications required for classification into category E and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (ii) five years' actual teaching experience in the case of qualifications required for classification into category E and four years' actual teaching experience in the case of qualifications required for classification into category F.

## (c) Music, ballet and drama—

- (i) qualifications required for classification into category E and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (ii) five years' actual teaching experience in the case of qualifications required for classification into category E and four years' actual teaching experience in the case of qualifications required for classification into category F.

**H.—All Other Posts**

- (i) A recognised professional teaching qualification; or
- (ii) other recognised qualifications.

**13. Evaluation of qualifications for appointment as a teacher**

(1)(a) For the purpose of determining the evaluation of qualifications for an appointment as a teacher with a view to determining the salary payable to a teacher, every teacher shall be classified into one of the following categories, and the category into which he is classified shall, subject to the provisions of subparagraph (2), depend on the recognised and actual minimum number of prescribed full-time professional or academic years of study at an approved university or training institution after the attainment of the standard 10 certificate or equivalent qualification:

- Category A—a period shorter than that referred to in category B.
- Category B—two years.
- Category C—three years.
- Category D—four years.
- Category E—five years.
- Category F—six years.

(b) The date of coming into operation of the category classification shall be the first day of the calendar quarter following on the date on which the teacher has conformed to the final requirements for the qualification or qualifications evaluated in terms of subparagraph (1)(a).

(2)(a) Where a teacher attains academic qualifications, the courses of which do not conform to the requirements for approved academic qualifications as prescribed by the Director, such teacher's qualifications shall be classified one category lower than would have been the case had such qualifications conformed to the prescribed requirements.

**F.—Pos van Departementshoof (Onderwyskollege)****Afdeling**

## (a) Akademies—

- (i) 'n goedgekeurde meestersgraad van 'n universiteit;
- (ii) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (iii) sewe jaar werklike onderwyservaring.

## (b) Spesialisering en vaardigheid—

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (ii) sewe jaar werklike onderwyservaring.

## (c) Musiek, ballet en drama—

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (ii) sewe jaar werklike onderwyservaring.

**G.—Pos van Senior Dosent (Onderwyskollege)****Afdeling**

## (a) Akademies—

- (i) 'n goedgekeurde honneursgraad van 'n universiteit;
- (ii) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (iii) vyf jaar werklike onderwyservaring in die geval van kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en vier jaar werklike onderwyservaring in die geval van kwalifikasies wat vir indeling in kategorie F vereis word.

## (b) Spesialisering en vaardigheid—

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (ii) vyf jaar werklike onderwyservaring in die geval van kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en vier jaar werklike onderwyservaring in die geval van kwalifikasies wat vir indeling in kategorie F vereis word.

## (c) Musiek, ballet en drama—

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (ii) vyf jaar werklike onderwyservaring in die geval van kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en vier jaar werklike onderwyservaring in die geval van kwalifikasies wat vir indeling in kategorie F vereis word.

**H.—Alle ander Poste**

- (i) 'n Erkende professionele onderwyskwalifikasie; of
- (ii) ander kwalifikasies wat erken word.

**13. Waardebepaling van kwalifikasies vir aanstelling as 'n onderwyser**

(1)(a) Vir die doel om die waarde van kwalifikasies vir 'n aanstelling as onderwyser te bepaal met die oog daarop om die salaris betaalbaar aan 'n onderwyser vas te stel, word elke onderwyser in een van die volgende kategorieë ingedeel, en die kategorie waarin hy ingedeel word, hang, behoudens die bepalings van subparagraaf (2), af van die erkende en werklike minimum getal voorgeskrewe volydse professionele of akademiese studiereke aan 'n goedgekeurde universiteit of opleidingsinrigting na verwerwing van die standerd 10-sertifikaat of gelykwaardige kwalifikasies:

Kategorie A—'n tydperk korter as dié in kategorie B genoem.

Kategorie B—twee jaar.

Kategorie C—drie jaar.

Kategorie D—vier jaar.

Kategorie E—vyf jaar.

Kategorie F—ses jaar.

(b) Die datum van inwerkingtreding van die kategorie-indeling is die eerste dag van die kalenderkwartaal wat volg op die datum waarop die onderwyser aan die finale vereistes vir die kwalifikasie of kwalifikasies waarvan die waarde ingevolge subparagraaf (1)(a) bepaal is, voldoen het.

(2)(a) Waar 'n onderwyser akademiese kwalifikasies verwerf waarvan die kursus nie voldoen aan die vereistes deur die Direkteur voorgeskryf vir goedgekeurde akademiese kwalifikasies nie, word sodanige onderwyser se kwalifikasies ingedeel 'n kategorie laer as wat die geval sou wees indien sodanige kwalifikasies aan die voorgeskrewe vereistes voldoen het.

(b) Where a teacher attains a post-graduate academic qualification following upon academic qualifications which do not conform to the requirements as prescribed by the Director, no further recognition is accorded to such teacher in respect of such post-graduate academic qualification.

(c) A teacher who, prior to the coming into operation of regulation 9(2) of the Regulations prescribing the Conditions of Appointment and Service of Inspectors of Education appointed in terms of section 5 of the Education Ordinance, 1953, as amended who are not members of the Public Service of the Republic and of teachers referred to in Chapter V of the Education Ordinance, 1953, as amended, commenced studies for an academic qualification, shall on attainment of such qualification be regarded as having attained that qualification in accordance with the regulations in force prior to the coming into operation of the said regulation.

#### 14. Salaries of teachers appointed in a permanent capacity

A teacher employed in a permanent capacity shall receive salary according to one of the following salary scales in accordance with the grade of post he occupies, the experience recognised for salary purposes and the qualification he holds as referred to in paragraphs 12 and 13 respectively:—

##### Salary Scales

###### (a) Rectors

###### *Colleges of education*

<i>Grade of college</i>	<i>Men</i>	<i>Women</i>
OKI	R8,400 x R300—R9,300	
OKII	R7,800 x R300—R8,400	R7,200 x R300—R7,800

###### (b) Principals

###### (i) Secondary schools and schools graded as such—

<i>Grade of school</i>	<i>Men</i>	<i>Women</i>
HI	R7,200 x R300—R7,800	R6,900 x R300—R7,500
HII	R6,600 x R300—R7,200	R6,300 x R300—R6,900

###### (ii) Primary schools to which a recognised secondary division is attached—

<i>Grade of school</i>	<i>Men</i>	<i>Women</i>
PI	R6,600 x R300—R7,200	R6,300 x R300—R6,900
PII	R6,000 x R300—R6,600	R5,700 x R300—R6,300
PX	R5,700 x R300—R6,300	R5,400 x R300—R6,000

###### (iii) Primary schools and schools graded as such—

<i>Grade of school</i>	<i>Men</i>	<i>Women</i>
PI	R6,600 x R300—R7,200	R6,300 x R300—R6,900
PII	R6,000 x R300—R6,600	R5,700 x R300—R6,300

<i>Grade of school</i>	<i>Men</i>	<i>Women</i>
PIII	R4,620 x R180—R4,800 x R300—R6,000	R4,440 x R180—R4,800 x R300—R5,700
PIV	R3,900 x R180—R4,800 x R300—R5,400	R3,720 x R180—R4,800 x R300—R5,100

<i>Grade of school</i>	<i>Men</i>	<i>Women</i>
PV	Standard salary scale according to category classification plus two salary notches in total limited to R4,620.	Standard salary scale according to category classification plus two salary notches in total limited to R4,260.

###### (c) Vice-Rectors

###### *Colleges of education*

	<i>Men</i>	<i>Women</i>
	R7,200 x R300—R7,800	R6,900 x R300—R7,500

###### (d) Deputy Principals

###### (i) Secondary schools and schools graded as such—

	<i>Men</i>	<i>Women</i>
	R6,300 x R300—R6,900	R6,000 x R300—R6,600

###### (ii) Primary schools and schools graded as such—

	<i>Men</i>	<i>Women</i>
	R5,700 x R300—R6,300	R5,400 x R300—R6,000

###### (e) Vice-Principals

###### (i) Secondary schools and schools graded as such—

	<i>Men</i>	<i>Women</i>
	R6,000 x R300—R6,600	R5,700 x R300—R6,300

###### (ii) Primary schools and schools graded as such—

	<i>Men</i>	<i>Women</i>
	R5,400 x R300—R6,000	R5,100 x R300—R5,700

###### (f) Other posts

###### *Post*

	<i>Men</i>	<i>Women</i>
(i) Head of department (college of education)	R6,900 x R300—R7,500	R6,600 x R300—R7,200
(ii) Senior lecturer (college of education)	R6,300 x R300—R6,900	R6,000 x R300—R6,600

(b) Waar 'n onderwyser 'n na-graadse akademiese kwalifikasie verwerf wat volg op akademiese kwalifikasies wat nie voldoen aan die vereistes deur die Direkteur voorgeskryf nie, word aan sodanige onderwyser geen verdere erkenning vir sodanige na-graadse akademiese kwalifikasie verleen nie.

(c) 'n Onderwyser wat voor die inwerkingtreding van regulasie 9(2) van die Aanstellings- en Dienstvooraarderegulasies vir Inspekteurs van Onderwys aangestel ingevolge artikel 5 van die Onderwysordonnansie, 1953, soos gewysig, wat nie lede van die Staatsdiens van die Republiek is nie en vir onderwysers genoem in Hoofstuk V van die Onderwysordonnansie, 1953, soos gewysig, 'n aanvang gemaak het met studies vir 'n akademiese kwalifikasie, sal by verwerwing van sodanige kwalifikasie geag word daardie kwalifikasie te verwerf het ooreenkomsdig die regulasies in werking voor die inwerkingtreding van gemelde regulasie.

#### 14. Salarisse van Onderwysers in 'n permanente hoedanigheid in diens

'n Onderwyser wat in 'n permanente hoedanigheid in diens is, ontvang salaris volgens een van die volgende salarisskale in ooreenstemming met die graad van pos deur hom beklee, die ervaring wat vir salarisdoeleindes erken word en die kwalifikasies wat hy besit waarna onderskeidelik in paragrafe 12 en 13 verwys word:—

##### Salarisskale

###### (a) Rektore

###### *Onderwyskolleges*

<i>Graad van kollege</i>	<i>Mans</i>	<i>Vrouens</i>
OKI	R8,400 x R300—R9,300	
OKII	R7,800 x R300—R8,400	R7,200 x R300—R7,800

###### (b) Hoofde

###### (i) Sekondêre skole en skole wat aldus gegradeer is—

<i>Graad van skool</i>	<i>Mans</i>	<i>Vrouens</i>
III	R7,200 x R300—R7,800	R6,900 x R300—R7,500
HII	R6,600 x R300—R7,200	R6,300 x R300—R6,900

###### (ii) Primêre skole waaraan 'n erkende middelbare afdeling verbonde is—

<i>Graad van skool</i>	<i>Mans</i>	<i>Vrouens</i>
PI	R6,600 x R300—R7,200	R6,300 x R300—R6,900
PII	R6,000 x R300—R6,600	R5,700 x R300—R6,300
PX	R5,700 x R300—R6,300	R5,400 x R300—R6,000

###### (iii) Primêre skole en skole wat aldus gegradeer is—

<i>Graad van skool</i>	<i>Mans</i>	<i>Vrouens</i>
PIII	R4,620 x R180—R4,800 x R300—R6,000	R4,440 x R180—R4,800 x R300—R5,700
PIV	R3,900 x R180—R4,800 x R300—R5,400	R3,720 x R180—R4,800 x R300—R5,100
PV	Standard - salarisskaal ooreenkomsdig kategorie-indeling plus twee salariskerwe in totaal beperk tot R4,620.	Standaard - salarisskaal ooreenkomsdig kategorie-indeling plus twee salariskerwe in totaal beperk tot R4,260.

###### (c) Vice-rektore

###### *Onderwyskolleges*

	<i>Mans</i>	<i>Vrouens</i>
	R7,200 x R300—R7,800	R6,900 x R300—R7,500

###### (d) Adjunk-hoofde

###### (i) Sekondêre skole en skole wat aldus gegradeer is—

	<i>Mans</i>	<i>Vrouens</i>
	R6,300 x R300—R6,900	R6,000 x R300—R6,600

###### (ii) Primêre skole en skole wat aldus gegradeer is—

	<i>Mans</i>	<i>Vrouens</i>
	R5,700 x R300—R6,300	R5,400 x R300—R6,000

###### (e) Vice-hoofde

###### (i) Sekondêre skole en skole wat aldus gegradeer is—

	<i>Mans</i>	<i>Vrouens</i>
	R6,000 x R300—R6,600	R5,700 x R300—R6,300

###### (ii) Primêre skole en skole wat aldus gegradeer is—

	<i>Mans</i>	<i>Vrouens</i>
	R5,400 x R300—R6,000	R5,100 x R300—R5,700

###### (f) Ander poste

###### *Pos*

	<i>Mans</i>	<i>Vrouens</i>
(i) Departementshoof (onderwyskollege)	R6,900 x R300—R7,500	R6,600 x R300—R7,200
(ii) Senior dosent (onderwyskollege)	R6,300 x R300—R6,900	R6,000 x R300—R6,600

<i>Post</i>	<i>Men</i>	<i>Women</i>	<i>Pos</i>	<i>Mans</i>	<i>Vrouens</i>
(iii) Assistant college librarian ... ... ...	As for assistant teacher (Standard salary scale or progression salary scale, as the case may be).		(iii) Assistent-kollegebibliotekaris .....	Standaard- of vorderingsalarisskaal na gelang van die geval.	
(iv) Senior college librarian ... ... ...	As for deputy principal (primary school)		(iv) Senior kollegebibliotekaris .....	Soos vir adjunk-hoof (primêre skool).	
(v) Senior assistant R3,900 x R180—R4,800 assistant x R300—R6,000 (secondary school)	R3,540 x R180—R4,800 x R300—R5,100		(v) Senior assistant R3,900 x R180—R4,800 x R300—R6,000 (sekondêre skool)	R3,540 x R180—R4,800 x R300—R5,100	
(vi) Senior assistant R3,180 x R180—R4,800 assistant x R300—R5,400 (primary school)	R3,000 x R180—R4,620 x R300—R5,400		(vi) Senior assistant R3,180 x R180—R4,800 x R300—R5,400 (primêre skool)	R3,000 x R180—R4,620	
(g) Assistant teachers			(g) Assistent-onderwysers		
(i) Lecturers—			(i) Dosente —		
<i>Category</i>	<i>Men</i>	<i>Women</i>	<i>Kategorie</i>	<i>Mans</i>	<i>Vrouens</i>
A, B and C ...	R3,540 x R180—R4,800 x R300—R5,400	R3,180 x R180—R4,620	A, B en C ...	R3,540 x R180—R4,800 x R300—R5,400	R3,180 x R180—R4,620
D, E and F ...	R4,440 x R180—R4,800 x R300—R6,300	R4,080 x R180—R4,800 x R300—R5,700	D, E en F ...	R4,440 x R180—R4,800 x R300—R6,300	R4,080 x R180—R4,800 x R300—R5,700
(ii) Assistant teachers (progression salary scales)—			(ii) Assistent-onderwysers (Vorderingsalarisskale) —		
<i>Category</i>	<i>Men</i>	<i>Women</i>	<i>Kategorie</i>	<i>Mans</i>	<i>Vrouens</i>
A ... ... ...	R2,460 x R180—R4,260	R1,920 x R180—R3,720	A ... ... ...	R2,460 x R180—R4,260	R1,920 x R180—R3,720
B ... ... ...	R2,640 x R180—R4,440	R2,100 x R180—R3,900	B ... ... ...	R2,640 x R180—R4,440	R2,100 x R180—R3,900
C ... ... ...	R3,000 x R180—R4,800	R2,640 x R180—R4,260	C ... ... ...	R3,000 x R180—R4,800	R2,640 x R180—R4,260
D ... ... ...	R3,540 x R180—R4,800 x R300—R5,400	R3,180 x R180—R4,620	D ... ... ...	R3,540 x R180—R4,800 x R300—R5,400	R3,180 x R180—R4,620
E ... ... ...	R3,720 x R180—R4,800 x R300—R5,700	R3,360 x R180—R4,800	E ... ... ...	R3,720 x R180—R4,800 x R300—R5,700	R3,360 x R180—R4,800
F ... ... ...	R4,080 x R180—R4,800 x R300—R6,000	R3,720 x R180—R4,800 x R300—R5,100	F ... ... ...	R4,080 x R180—R4,800 x R300—R6,000	R3,720 x R180—R4,800 x R300—R5,100
(iii) Assistant teachers (standard salary scales)—			(iii) Assistent-onderwysers (Standaardsalarisskale) —		
<i>Category</i>	<i>Men</i>	<i>Women</i>	<i>Kategorie</i>	<i>Mans</i>	<i>Vrouens</i>
A ... ... ...	R2,280 x R180—R4,080	R1,740 x R180—R3,540	A ... ... ...	R2,280 x R180—R4,080	R1,740 x R180—R3,540
B ... ... ...	R2,460 x R180—R4,260	R1,920 x R180—R3,720	B ... ... ...	R2,460 x R180—R4,260	R1,920 x R180—R3,720
C ... ... ...	R2,820 x R180—R4,620	R2,460 x R180—R4,080	C ... ... ...	R2,820 x R180—R4,620	R2,460 x R180—R4,080
D ... ... ...	R3,360 x R180—R4,800 x R300—R5,100	R3,000 x R180—R4,440	D ... ... ...	R3,360 x R180—R4,800 x R300—R5,100	R3,000 x R180—R4,440
E ... ... ...	R3,540 x R180—R4,800 x R300—R5,400	R3,180 x R180—R4,620	E ... ... ...	R3,540 x R180—R4,800 x R300—R5,400	R3,180 x R180—R4,620
F ... ... ...	R3,900 x R180—R4,800 x R300—R5,700	R3,540 x R180—R4,800	F ... ... ...	R3,900 x R180—R4,800 x R300—R5,700	R3,540 x R180—R4,800
(h) Posts not attached to provincial education institutions			(h) Poste nie aan provinsiale onderwysinrigtings verbonde nie		
(i) Selection Board:—			(i) Keurraad:—		
Chairman ... ... ...	R8,400 x R300—R9,300		Voorsitter ... ... ...	R8,400 x R300—R9,300	
Member ... ... ...	As for inspector of education		Lid ... ... ...	Soos vir inspekteur van onderwys	
(ii) Education bureau:—			(ii) Onderwysburo:—		
Head ... ... ...	R8,400 x R300—R9,300		Hoof ... ... ...	R8,400 x R300—R9,300	
Assistant head ... ... ...	As for inspector of education		Assistent-hoof ... ... ...	Soos vir inspekteur van onderwys	
Senior assistant ... ... ...	As for principal, secondary school, grade HI.		Senior assistent ... ... ...	Soos vir hoof, sekondêre skool graad, HI.	
Assistant ... ... ...	As for subject inspector.		Assistent ... ... ...	Soos vir vakinspekteur	
Junior assistant ... ... ...	As for senior assistant secondary school.		Junior assistent ... ... ...	Soos vir senior assistent, sekondêre skool	
(iii) Education inspectorate:—			(iii) Onderwysinspektoraat:—		
Inspector of education			Inspekteur van Onderwys		
Man ... ... ...	R7,800 x R300—R8,400		Man ... ... ...	R7,800 x R300—R8,400	
Woman ... ... ...	R7,200 x R300—R7,800		Vrou ... ... ...	R7,200 x R300—R7,800	
(iv) Education planning service:—			(iv) Onderwysbeplanningsdiens:—		
Education planner ... ... ...	As for inspector of education		Onderwysbeplanner ... ... ...	Soos vir inspekteur van onderwys	
(v) School psychological and guidance service:—			(v) Skoolsielkundige en voorligtingsdiens:—		
Head ... ... ...	As for inspector of education		Hoof ... ... ...	Soos vir inspekteur van onderwys	
Assistant head ... ... ...	As for principal, secondary school, grade HI.		Assistent-hoof ... ... ...	Soos vir hoof, sekondêre skool, graad HI	
Senior psychologist ... ...	As for senior subject inspector.		Senior sielkundige ... ...	Soos vir senior vakinspekteur	
Psychologist ... ... ...	As for subject inspector.		Sielkundige ... ... ...	Soos vir vakinspekteur	
Assistant psychologist ...	As for principal, primary school, grade PIII.		Assistent-sielkundige ... ...	Soos vir hoof, primêre skool, graad PIII.	
Speech therapist ... ... ...	Standard salary scale plus one notch.		Spraakterapeut ... ... ...	Standaardsalarisskaal plus een kerf	
Remedial teacher ... ... ...	Standard salary scale plus one notch.		Remediërende onderwyser	Standaardsalarisskaal plus een kerf	

(vi) Communication service:—		(vi) Kommunikasiediens:—	
Head .....	As for inspector of education	Hoof .....	Soos vir inspekteur van onderwys
Assistant head .....	As for principal, secondary school, grade III.	Assistent-hoof .....	Soos vir hoof, sekondêre, skool graad HI
(vii) Music:—		(vii) Musiek:—	
Head .....	As for inspector of education	Hoof .....	Soos vir inspekteur van onderwys
(viii) Subject inspection service:—		(viii) Vakinspekterende diens:—	
Senior subject inspector		Senior vakinspekter	
Man .....	R6,900 x R300—R7,500	Man .....	R6,900 x R300—R7,500
Woman .....	R6,600 x R300—R7,200	Vrou .....	R6,600 x R300—R7,200
Subject inspector		Vakinspekter	
Man .....	R6,600 x R300—R7,200	Man .....	R6,600 x R300—R7,200
Woman .....	R6,300 x R300—R6,900	Vrou .....	R6,300 x R300—R6,900
(ix) Advisory service:—		(ix) Adviserende diens:—	
Senior adviser		Senior adviseur	
Man .....	R6,900 x R300—R7,500	Man .....	R6,900 x R300—R7,500
Woman .....	R6,600 x R300—R7,200	Vrou .....	R6,600 x R300—R7,200
Adviser		Adviseur	
Man .....	R6,600 x R300—R7,200	Man .....	R6,600 x R300—R7,200
Woman .....	R6,300 x R300—R6,900	Vrou .....	R6,300 x R300—R6,900
(x) School journey service:—		(x) Skoolreisdiens:—	
Head .....	As for subject inspector.	Hoof .....	Soos vir vakinspekter
Assistant head .....	As for deputy principal, primary school	Assistent-hoof .....	Soos vir adjunk-hoof primêre skool
(xi) Audio-visual education:—		(xi) Oudio-visueel onderwys:—	
Head .....	As for subject inspector.	Hoof .....	Soos vir vakinspekter
Assistant .....	As for deputy principal, primary school	Assistent .....	Soos vir adjunk-hoof primêre skool
(xii) Computer Science:—		(xii) Rekenaarwetenskap:—	
Head .....	As for inspector of education	Hoof .....	Soos vir inspekteur van onderwys
(xiii) Education library service:—		(xiii) Onderwysbiblioekdiens:—	
Head .....	As for inspector of education	Hoof .....	Soos vir inspekteur van onderwys
Assistant head .....	As for principal, secondary school, grade III.	Assistent-hoof .....	Soos vir hoof sekondêre skool, graad HI
School library adviser .....	As for principal, secondary school, grade III.	Skoolbiblioek-adviseur .....	Soos vir hoof, sekondêre skool, graad III
Principal librarian .....	As for subject inspector.	Eerste bibliotekaris .....	Soos vir vakinspekter
Senior librarian .....	As for deputy principal (primary school).	Senior Bibliotekaris .....	Soos vir adjunk-hoof, primêre skool
Assistant librarian .....	As for assistant teacher (standard salary scale or progression salary scale, as the case may be).	Assistent-bibliotekaris .....	Soos vir assistent-onderwyser (standaard-of vorderingsalarisskaal na gelang van die geval).
(xiv) Relieving staff:—		(xiv) Aflospersoneel:—	
All posts on the relieving staff	Subject to the provisions of the Ordinance, as for assistant teacher (standard salary scale).	Alle poste by die aflospersoneel	Behoudens die bepalings van die Ordonnansie, soos vir assistent-onderwyser (standaardsalarisskaal).

15. Determination of commencing salary of a teacher within any appropriate salary scale.

(1) A teacher entering the service of the Department and who has no teaching or other experience recognised by the Director, shall receive salary within the salary scale in accordance with the grade of post to which he has been appointed and the qualifications held by him as referred to in paragraphs 12, 13 and 14 respectively.

(2) A teacher entering the service of the Department and who has teaching or other experience recognised by the Director, shall receive salary within the salary scale in accordance with the grade of the post to which he has been appointed, the qualifications he holds and the experience recognised for salary purposes as referred to in paragraphs 12, 13 and 14 respectively.

15. Bepaling van aanvangsalaris van 'n onderwyser binne enige toepaslike salarisskaal

(1) 'n Onderwyser wat by die Departement in diens tree en wat geen erkende onderwys- of ander ervaring wat deur die Direkteur erken word het nie, ontvang salaris binne die salarisskaal in ooreenstemming met die graad van die pos waarin hy aangestel is en die kwalifikasies wat hy besit waarna onderskeidelik in paragrawe 12, 13 en 14 verwys word.

(2) 'n Onderwyser wat by die Departement in diens tree en wat erkende onderwys- of ander ervaring wat deur die Direkteur erken word, het, ontvang salaris binne die salarisskaal in ooreenstemming met die graad van die pos waarin hy aangestel is, die kwalifikasies wat hy besit en die ervaring wat vir salarisdoeleindes erken word, waarna onderskeidelik in paragrawe 12, 13 en 14 verwys word.

(3) A teacher entering the service of the Department in a permanent capacity, and who is appointed to a higher graded post or to a post of assistant teacher to which a higher salary than the standard salary scale is attached, shall receive such salary he would have received in terms of subparagraphs (1) or (2) had he been appointed to a post of assistant teacher to which the standard salary scale is attached and additional salary notches, shall, in accordance with the teaching post to which he has been appointed and as determined in subparagraphs (4) and (5), be added.

(4)(a) An assistant teacher already in the service of the Department in a post for which the standard salary scale is attached and who is appointed to a post to which a higher salary scale is attached, shall receive one appropriate salary notch in respect of every rank order position according to the rank progression ladder as set out in subparagraph (5) within the salary scale according to which he was remunerated prior to such appointment: Provided that the salary thus determined shall not be less than the minimum and not higher than the maximum of the salary scale which shall be applicable to him.

(b) A teacher already appointed to a post to which a higher salary scale than the standard salary scale is attached and who is appointed to a post to which the same salary scale applies, shall retain his salary.

(c) A teacher already appointed to a post to which a higher salary scale than the standard salary scale is attached, and who is appointed to another post which, according to the rank progression ladder, is placed in the same rank order position, but of which the minimum notch of the salary scale attached thereto is higher than that of the post he occupied prior to such appointment, shall retain his salary, except when the adjustment of his salary to the minimum notch of the higher salary scale is more advantageous to such teacher, in which case he shall be awarded the higher salary notch.

(d) The salary of a teacher already appointed to a post to which a higher salary scale than the standard salary scale is attached and who is appointed to another post which, according to the rank progression ladder, is placed in the same rank order position, but of which the minimum notch of the salary scale attached thereto is lower than that of the post previously occupied by him, shall be determined in terms of paragraph (2).

(e) The salary of a teacher already appointed to a post to which a higher salary scale than the standard salary scale is attached and who is appointed to another post to which a salary scale is attached of which both the minimum and the maximum notches are lower than that of the salary scale attached to the post he occupied prior to such appointment shall be determined in terms of paragraph (2).

(5) The rank progression ladder referred to in these paragraphs, entails the allocation of one salary notch in respect of every rank order position a teacher progresses according to the following rank order of posts—

#### RANK PROGRESSION LADDER

Rank order                  Grade of post

Base : Standard salary scale.

All assistant teachers appointed in a permanent relieving or a temporary capacity and all speech therapists, remedial teachers, assistant librarians and assistant college librarians which are appointed in a temporary or a permanent relieving capacity.

Step 1 : Progression salary scale.

- (i) All assistant teachers appointed in a permanent capacity at a secondary school who have three years or more actual teaching experience.
- (ii) All assistant teachers appointed in a permanent capacity at a special school or in a special class post attached to an ordinary primary school plus speech therapists and remedial teachers.
- (iii) All assistant librarians and assistant college librarians appointed in a permanent capacity who have three years or more actual teaching or librarian experience.

(3) 'n Onderwyser wat in 'n permanente hoedanigheid by die Departement in diens tree en in 'n hoër gegradeerde pos of in 'n pos van assistent-onderwyser waaraan 'n hoër salaris as die van standaardsalarisskaal verbondes is, aangestel word, ontvang sodanige salaris as wat hy, ingevolge paragraaf (1) of (2) sou ontvang het indien hy in 'n pos van assistent-onderwyser waaraan die standaardsalarisskaal verbondes is aangestel sou gewees het, en addisionele salariskerwe word na gelang van die onderwyspos waarin hy aangestel word en soos in subparagraaf (4) en (5) bepaal, bygevoeg.

(4)(a) 'n Assistent-onderwyser wat alreeds in diens van die Departement is in 'n pos waaraan die standaardsalarisskaal verbondes is en wat aangestel word in 'n pos waaraan 'n hoër salarisskaal verbondes is, ontvang een toepaslike salariskerf ten opsigte van elke rangordepositie volgens die rangvorderingsleer in subparagraph (5) uiteengesit, binne die salarisskaal waarvolgens hy onmiddellik voor sodanige bevordering besoldig is: Met dien verstande dat die salaris wat aldus bepaal word nie minder is nie as die minimum en nie hoér is nie as die maksimum van die salarisskaal wat op hom van toepassing is.

(b) 'n Onderwyser wat reeds aangestel is in 'n pos waaraan 'n hoër salarisskaal as die standaardsalarisskaal verbondes is en wat aangestel word in 'n pos waarop dieselfde salarisskaal van toepassing is, behou sy salaris.

(c) 'n Onderwyser wat reeds aangestel is in 'n pos waarop 'n hoër salarisskaal as die standaardsalarisskaal verbondes is en wat aangestel word in 'n ander pos wat volgens die rangvorderingsleer op dieselfde rangordepositie geplaas is maar waarvan die minimum kerf van die salarisskaal daaraan verbondes hoér is as dié van die pos wat hy vóór sodanige aanstelling beklee het, behou sy salaris, behalwe as die vasstelling van sy salaris by die minimum kerf van die hoér salarisskaal vir sodanige onderwyser voordeliger is, in welke geval die hoér salariskerf toegeken word.

(d) Die salaris van 'n onderwyser wat reeds aangestel is in 'n pos waaraan 'n hoër salarisskaal as die standaardsalarisskaal verbondes is en wat aangestel word in 'n ander pos wat volgens die rangvorderingsleer op dieselfde rangordepositie geplaas is, maar waarvan die minimum kerf van die salarisskaal daaraan verbondes laer is as dié van die pos wat hy voorheen beklee het, word bepaal ingevolge subparagraph (2).

(e) Die salaris van 'n onderwyser wat reeds aangestel is in 'n pos waaraan 'n hoër salarisskaal as die standaardsalarisskaal verbondes is en wat aangestel word in 'n ander pos waaraan 'n salarisskaal waarvan beide die minimum en die maksimum kerwe laer is as die van die salarisskaal verbondes aan die pos wat hy voor sodanige aanstelling beklee het, word ingevolge subregulasie (2) bepaal.

(5) Die rangvorderingsleer waarna in hierdie paragrawe verwys word, behels die toekenning van een salariskerf ten opsigte van elke rangordepositie wat 'n onderwyser vorder ooreenkomsdig die volgende rangorde van poste—

#### RANGVORDERINGSLEER

Rangorde	Graad van pos
Basis	: Standaardsalarisskaal.
	Alle assistent-onderwysers wat in 'n permanente aflos of tydelike hoedanigheid aangestel word en alle spraakterapeute, remediërende onderwysers, assistent bibliotekarisse en assistent-kollegebibliotekarisse wat in 'n tydelike of permanente afloshoedanigheid aangestel word.
Trap 1 : Vorderingsalarisskaal	
(i)	Alle assistent-onderwysers aangestel in 'n permanente hoedanigheid aan 'n hoërskool wat oor drie of meer jare werklike onderwyservaring beskik.
(ii)	Alle assistent-onderwysers aangestel in 'n permanente hoedanigheid by 'n spesiale skool of in 'n spesiale klas pos verbondes aan 'n gevroeë primêre skool plus spraakterapeute en remediërende onderwysers.
(iii)	Alle assistent-bibliotekarisse en assistent-kollegebibliotekarisse aangestel in 'n permanente hoedanigheid wat oor drie of meer jare werklike onderwys- of biblioteekervaring beskik.

Rank order	Grade of post	Rangorde	Graad van pos
Step 2 : Senior assistant (primary school)	Principal PIV	Trap 2 : Senior assistent (primère skool)	Hoof P IV
Step 3 : Senior assistant (secondary school)	Principal PIII Vice-principal (primary school) Junior assistant, education bureau Librarian College librarian Assistant, school psychological and guidance service.	Trap 3 : Senior assistent (sekondêre skool)	Hoof P III Vise-hoof (primière skool) Junior assistant, onderwysburo Bibliotekaris Kollegebibliotekaris Assistent, sielkundige en voorligtingsdiens.
Step 4 : Deputy principal (primary school)	Lecturer Assistant-head: school journey service Senior librarian Assistant, audio-visual education Senior college librarian.	Trap 4 : Adjunk-hoof (primière skool)	Dosent Assistent-hoof: skoolreisdiens Senior bibliotekaris Assistent, audio-visuele onderwys Senior kollegebibliotekaris
Step 5 : Principal PII	Vice-principal (secondary school)	Trap 5 : Hoof P II	Vise-hoof (sekondêre skool)
Step 6 : Deputy principal (primary school)	Senior lecturer	Trap 6 : Adjunk-hoof (sekondêre skool)	Senior dosent.
Step 7 : Principal HII	Principal PI Subject inspector Adviser Assistant, education bureau School library adviser Psychologist Head, school journey service Head, audio-visual education Principal librarian.	Trap 7 : Hoof H II	Hoof P I Vakinspekteur Adviseur Assistent, onderwysburo Skoolbiblioekadviseur Sielkundige Hoof, skoolreisdiens Hoof, audio-visuele onderwys Eerste bibliotekaris
Step 8 : Head of department	Senior subject-inspector Senior adviser Senior psychologist Senior school library adviser	Trap 8 : Departementshoof	Senior vakinspekteur Senior adviseur Senior sielkundige Senior skoolbiblioekadviseur
Step 9 : Principal HI	Senior assistant, education bureau Assistant head, psychological and guidance service Assistant head, communication Vice-Rector Assistant head, librarian service.	Trap 9 : Hoof H I	Senior assistent, onderwysburo Assistent-hoof, sielkundige en voorligtingsdiens Assistent-hoof, kommunikasie Vise-rektor Assistent-hoof: bibliotekdiens.
Step 10 : Inspector of Education	Rector OKII Member, selection board Assistant head, education bureau Education planner Head, psychological and guidance service Head, communication Head, music Head, library service Head, computer Science.	Trap 10 : Inspekteur van Onderwys	Rektor O.K. II Lid van keurraad Assistent-hoof: onderwysburo Onderwysbeplanner Hoof, sielkundige en voorligtingsdiens Hoof, kommunikasie Hoof, musiek Hoof, bibliotekdiens Hoof, rekenaarwetenskap
Step 11 : Rector OKI	Head, education bureau Chairman, selection board.	Trap 11 : Rektor O.K. I	Hoof: onderwysburo Voorsitter: keurraad

(6) A teacher who attains qualifications which entitle him to classification into a higher category, shall be deemed to have attained such qualifications on the date of his entry into the service of the Department: Provided that he shall receive salary in accordance with the higher category with effect from the first day of the calendar quarter following on the date on which he has conformed to the final requirements for such qualifications.

(7) Where, on the application of these regulations, it is found that a teacher was awarded a more favourable salary than can be justified according to the rank progression system, such teacher shall retain his salary as personal for as long as he occupies the grade of post concerned.

#### 16. Classification and grading of provincial educational institutions: Annual grading of existing institutions.

(1) Under normal circumstances the grading of educational institutions takes place only once per annum.

(2) The grading of educational institutions is based on the average of the average enrolment for the successive school or college terms during the preceding school year.

(6) 'n Onderwyser wat kwalifikasies verwerf wat hom op indeling in 'n hoër kategorie geregtig maak, word geag sodanige kwalifikasies op die datum van sy indienstreding by die Departement te verwerf het: Met dien verstande dat hy salaris in ooreenstemming met die hoër kategorie ontvang van die eerste dag van die kalenderkwartaal wat volg op die datum waarop hy aan die finale vereistes vir sodanige kwalifikasies voldoen het.

(7) Waar bevind word dat by die toepassing van hierdie regulasies aan 'n onderwyser 'n gunstiger salaris toegeken is as dié wat volgens die rangvorderingstelsel geregverdig kan word, behou sodanige onderwyser sy salaris as persoonlik vir solank hy die betrokke graad van pos beklee.

#### 16. Indeling en gradering van provinsiale onderwysinrigtings: Jaarlikse gradering van bestaande inrigtings

(1) Die gradering van onderwysinrigtings geskied onder normale omstandighede net een keer per jaar.

(2) Die gradering van onderwysinrigtings word gebaseer op die gemiddeld van die gemiddelde inskrywing vir die agterenvolgende skool- of kollegekwartale gedurende die voorafgaande skool- of kollegejaar.

(3) The date of coming into operation of the grading is 1 January.

(4) The classification of institutions and their grading are determined in accordance with the following scales:—

(3) Die datum van inwerkingtreding van die gradering is 1 Januarie.

(4) Die indeling van inrigtings en die gradering daarvan word ooreenkomstig die volgende skale bepaal:

<i>Institution</i>	<i>Grade</i>	<i>Average of average enrolment</i>
(a) Colleges of education	OKI	1,000 students and more.
	OKII	less than 1,000 students.
(b) Secondary schools [excluding those mentioned in (c), (d) and (e)]	HII	600 pupils and more.
	HIII	less than 600 pupils.
(c) Commercial, technical, commercial and technical and domestic science secondary schools	HII	600 pupils and more.
	HIII	less than 600 pupils, after the following loadings have been applied— (i) commercial secondary schools—20 per cent on enrolment of hostels; (ii) technical secondary schools—20 per cent on enrolment of hostels plus 20 per cent on the total enrolment of workshops; (iii) commercial and technical secondary schools—20 per cent on enrolment of hostels plus 20 per cent on the total enrolment of workshops; (iv) domestic science secondary schools—10 per cent on the total enrolment plus 20 per cent on the enrolment of hostels.
(d) Agricultural secondary schools	HII	300 pupils and more.
	HIII	less than 300 pupils.
(e) Secondary schools of art, music and ballet	HII	300 pupils and more.
	HIII	less than 300 pupils.
(f) Loopspruit clinic school	HII	300 pupils and more.
	HIII	less than 300 pupils.
(g) Class II schools	PI	300 pupils and more.
	PII	250—299 pupils.
	PX	less than 250 pupils.
(h) Primary schools	PI	600 pupils and more.
	PII	250—599 pupils.
	PIII	50—249 pupils.
	PIV	Less than 50 pupils, but with more than one established teaching post.
	PV	One-man schools.
(i) Special schools	PI	150 pupils and more.
	PII	less than 150 pupils.

<i>Inrigting</i>	<i>Graad</i>	<i>Gemiddeld van gemiddelde inskrywing</i>
(a) Onderwyskolleges	OKI	1,000 studente en meer.
	OKII	minder as 1,000 studente.
(b) Sekondêre skole [uitgesonderd dié in (c), (d) en (e) genoem]	HII	600 leerlinge en meer.
	HIII	minder as 600 leerlinge.
(c) Sekondêre handel-, sekondêre tegniese, sekondêre handel- en tegniese en sekondêre huishoudskole	HII	600 leerlinge en meer. minder as 600 leerlinge, nadat die volgende belettings toegepas is— (i) sekondêre handelskole—20 persent op inskrywing in koshuise;
	HIII	(ii) sekondêre tegniese skole—20 persent op inskrywing in koshuise plus 20 persent op die totale inskrywing in werkinkels;
		(iii) sekondêre handel- en tegniese skole—20 persent op inskrywing in koshuise plus 20 persent op die totale inskrywing vir werkinkels;
		(iv) sekondêre huishoudskole—10 persent op die totale inskrywing plus 20 persent op die inskrywing in koshuise.
(d) Sekondêre landbouskole	HII	300 leerlinge en meer.
	HIII	minder as 300 leerlinge.
(e) Sekondêre skole vir kuns, musick en ballet	HII	300 leerlinge en meer.
	HIII	minder as 300 leerlinge.
(f) Kliniekskool (Loopspruit)	HII	300 leerlinge en meer.
	HIII	minder as 300 leerlinge.
(g) Klas II-skole	PI	300 leerlinge en meer.
	PII	250 tot 299 leerlinge.
	PX	minder as 250 leerlinge.
(h) Primêre skole	PI	600 leerlinge en meer.
	PII	250—599 leerlinge.
	PIII	50—249 leerlinge.
	PIV	minder as 50 leerlinge, maar met meer as een ingestelde onderwyspos.
	PV	eenmanskole.
(i) Spesiale skole	PI	150 leerlinge en meer.
	PII	minder as 150 leerlinge.

**POSTS NOT ATTACHED TO PROVINCIAL EDUCATIONAL INSTITUTIONS  
(THE EDUCATIONAL ANCILLARY SERVICES)**

Applicants must be fully bilingual and must give full particulars in regard to their experience and qualifications.

Subsistence and transport allowance as prescribed by regulation may be claimed for the periods of absence on duty from headquarters.

Applicants for posts attached to the School Psychological and Guidance Services must be prepared to accept appointment at any of the following centres where school clinics exist:

Boksburg, Ermelo, Johannesburg, Krugersdorp, Lichtenburg, Nelspruit, Pietersburg, Potchefstroom, Pretoria and Vereeniging.

**EDUCATION INSPECTORATE**  
Inspector of Education (M or W)  
(R7 800 x 300—R8 400 M/R7 200 x 300—R7 800 W)  
(Five vacancies)

1. Applications are invited from qualified persons for appointment to the vacancies in respect of the following subjects. Post-graduate qualifications and adequate experience in the tuition of the subject concerned will be a strong recommendation:
  - (i) English Home Language.
  - (ii) English Second Language.
  - (iii) German.
  - (iv) Nursery School Education.
  - (v) Religious Instruction and Biblical Studies.
2. Minimum qualifications —
  - (a) an approved Bachelor's degree of a university;
  - (b) a recognised professional teaching qualification; and
  - (c) ten years' actual teaching experience.
3. The posts fall under the direct control of a Chief Inspector of Education.
4. These posts are for permanent filling with effect from 1st January, 1972.

T.O.P. 1—11—7—001

**EDUCATION BUREAU**  
Assistant (M or W)  
(One vacancy)

1. The work comprises mainly the following: research with regard to educational problems including school curricula and the compilation of educational reports and articles in both official languages.
2. The minimum qualifications required are:
  - (i) an approved Bachelor's Degree of a university with Afrikaans and/or History as major subjects;
  - (ii) a recognised professional teaching qualification; and
  - (iii) 7 years' actual teaching experience.
3. The following will serve as a recommendation:
  - (i) post-graduate study in Psychology or in a related field;
  - (ii) a knowledge of statistical methods;
  - (iii) experience in both primary and secondary schools; and
  - (iv) experience in educational research and/or curriculum studies.
4. Applicants already in possession of the necessary qualifications and who, in the opinion of the Director, have had sufficient experience, may be considered for appointment as a senior assistant.
5. The post falls under the direct control of the Head: Education Bureau.

This post is for permanent filling with effect from 1st January, 1972.

T.O.P. 1—11—1—002

**SCHOOL PSYCHOLOGICAL AND GUIDANCE SERVICE**

The successful applicants for the undermentioned posts must be prepared to travel in the course of their duties and their headquarters will be determined by the Director of Education.

The posts fall under the direct control of the Head: School Psychological and Guidance Service.

**Senior School Psychologist (m. or w.)**  
(One vacancy)

Will be in control of a child guidance clinic and administratively responsible for the co-ordination of the activities of the psychological services rendered by this clinic. Must also personally undertake psychological, psychometric and clinical therapeutic work.

**POSTE NIE AAN PROVINSIALE ONDERWYS-INRIGTINGS VERBONDE NIE  
(DIE ONDERWYSHULPDienSTE)**

Applikante moet ten volle tweetalig wees en moet volle besonderhede betreffende hulle ondervinding en kwalifikasies verstreke.

Reis- en verblyfstoeloe, soos by regulasie voorgeskryf, mag ten opsigte van die tydperke van afwesigheid van diens van hoofkwartier, geëis word.

Applikante om poste verbonde aan die Skoolsielkundige en Voorligtingsdiens moet bereid wees om aanstelling aan enige van die volgende sentra waar skoolklinike bestaan, te aanvaar:—

Boksburg, Ermelo, Johannesburg, Krugersdorp, Lichtenburg, Nelspruit, Pietersburg, Potchefstroom, Pretoria en Vereeniging.

**ONDERWYSINSPEKTORAAT**  
Inspekteur van Onderwys (M or V)  
R7 800 x 300—R8 400 M/R7 200 x 300—R7 800 W  
(Vyf vakature)

1. Aansoeke word ingewag van gekwalifiseerde persone vir aanstelling in die vakaturen ten opsigte van die volgende vakke. Nagraadse kwalifikasies en voldoende ervaring in die onderrig van die betrokke vak sal 'n sterk aanbeveling wees:
  - (i) Engels Moedertaal.
  - (ii) Engels Tweede Taal.
  - (iii) Duits.
  - (iv) Kleuteronderwys.
  - (v) Godsdiensonderwrig en Bybelkunde.
2. Minimum kwalifikasies —
  - (a) 'n goedgekeurde Baccalaureusgraad van 'n universiteit;
  - (b) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
  - (c) tien jaar werklike onderwyservaring.
3. Die poste ressorteer onder die regstreekse beheer van 'n Hoofinspekteur van Onderwys.
4. Hierdie poste is vir permanente vulling met ingang 1 Januarie 1972.

T.O.P. 1—11—7—001.

**ONDERWYSBURO**  
Assistent (M or V)  
(Een vakature)

1. Die werkzaamhede behels in hooftrekke die volgende: navorsing van onderwysprobleme insluitende skoolkurrikulum en samestelling van opvoedkundige verslae en artikels in albei amptelike tale.
2. Die minimum kwalifikasies wat vercys word is:
  - (i) 'n goedgekeurde Baccalaureusgraad van 'n universiteit met Afrikaans en/of Geskiedenis as hoofvakke;
  - (ii) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
  - (iii) 7 jaar werklike onderwyservaring.
3. Die volgende sal 'n aanbeveling wees:
  - (i) na-graadse studie in Sielkunde of 'n aanverwante rigting;
  - (ii) kennis van statistiese metodes;
  - (iii) ervaring in beide primêre en sekondêre skole; en
  - (iv) ervaring in onderwysnavorsing en/of kurrikulumstudies.
4. Applikante wat reeds die vereiste kwalifikasies besit en volgens die oordeel van die Direkteur voldoende ervaring opgedoen het sal oorweeg word vir aanstelling as senior assistent.
5. Die pos ressorteer onder die regstreekse beheer van die Hoof: Onderwysburo.  
Hierdie pos is vir permanente vulling met ingang 1 Januarie 1972.

T.O.P. 1—11—1—002.

**SKOOLSIELKUNDIGE EN VOORLIGTINGSDIENS**

Die gekose applikante vir die ondergenoemde poste moet bereid wees om in die uitvoering van hulle pligte te reis en hulle standplase sal deur die Direkteur van Onderwys bepaal word.

Die poste ressorteer onder die regstreekse beheer van die Hoof: Skoolsielkundige en Voorligtingsdiens.

**Senior Skoolsielkundige (M or V)**  
(Een vakature)

Sal in beheer van 'n kinderleidingkliniek staan en administratief verantwoordelik wees vir die koördinering van die werkzaamhede van die sielkundige dienste wat deur die kliniek gelewer word. Moet ook persoonlik sielkundige, psigometriese en kliniese-terapeutiese werk behartig.

The minimum qualifications required are—

- (a) an approved Bachelor's degree of a university;
- (b) a recognised professional teaching qualification; and
- (c) ten years actual teaching experience.

A Master's degree in Educational Psychology or other suitable post-graduate study and post-graduate training in clinical child psychology or related course of study or experience as psychologist will be a recommendation.

T.O.P. 1—11—2—003

#### **Assistant School Psychologist (m. or w.) (Four vacancies)**

Must assist mainly in the handling of behavioural deviate children, by means of visits, placing and after care. Must also act as liaison officer between the schools concerned, departments and organisations.

The minimum qualifications required are—

- (a) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (b) seven years' actual teaching experience.

A recognized degree with Social Work and/or Sociology and/or Psychology as major subjects, will be a recommendation.

T.O.P. 1—11—2—004

#### **SUBJECT INSPECTION SERVICE**

Applicants for posts of subject inspector who comply with the prescribed requirements in regard to teaching experience and qualifications, may be considered by the Director for appointment as senior subject inspectors.

#### **Subject Inspector (Instrumental Music) (M. or W.) (One vacancy)**

Must visit schools, give guidance and report on work done in the teaching of Instrumental Music, arrange refresher courses for teachers and perform any other duties prescribed by the Director of Education.

Minimum qualifications—

- (a) qualifications required for classification into category D and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (b) seven years' actual teaching experience.

The successful applicant must be prepared to travel in the course of his/her duties and his/her headquarters will be determined by the Director of Education.

The post falls under the direct control of a Chief Inspector of Education.

T.O.P. 1—11—3—005

#### **EDUCATION LIBRARY SERVICE**

These posts fall under direct control of the Head: Transvaal Education Library Service, with headquarters in Pretoria.

The successful applicant for the post of School Library Adviser must be prepared to travel in the execution of his duties.

#### **School Library Adviser (M or W) (One vacancy)**

Must visit schools, give guidance and report on school library administration, acquisition and use of stock, instruction in Book Education and the incorporation of the school library in the teaching programme. Lectures at courses and meetings and sustained research in School Librarianship are important responsibilities.

Minimum qualifications—

- (a) an approved Bachelor's degree of a university;
- (b) a recognised professional teaching qualification; and
- (c) seven years' actual teaching experience with at least five years' experience of school library work.

A professional library qualification and/or appropriate post-graduate study will be a recommendation.

The post is for permanent filling with effect from 1st January, 1972.

T.O.P. 3—4—6—006

#### **Senior Librarian (M or W) (One vacancy)**

Is head of Book Selection Division, responsible for the selection of school library books and the compilation of the *Book Guide*, and for guidance to teacher-librarians in the selection of suitable books for the school library.

Die minimum kwalifikasies wat vereis word, is —

- (a) 'n goedgekeurde Baccalaureusgraad van 'n universiteit;
- (b) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (c) tien jaar werklike onderwyservaring.

'n Meestersgraad in Opvoedkundige Sielkunde of ander geskikte nagraadse studie en nagraadse opleiding in kliniese kindersielkunde of aanverwante rigting, of ervaring as 'n sielkundige, sal 'n aanbeveling wees.

T.O.P. 1—11—2—003

#### **Assistent Skoolsielkundige (M. or V.) (Vier vakature)**

Moet hoofsaaklik behulpasal wees met die hantering van gedragsafwykende kinders deur middel van besoek, plasing en nasorg. Moet ook as skakelbeampte tussen belanghebbende skole, departemente en organisasies dien.

Die minimum kwalifikasies wat vereis word, is —

- (a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (b) sewe jaar werklike onderwyservaring.

'n Erkende graad met Maatskaplike Werk en/of Sosiologie en/of Sielkunde as hoofvakke, sal 'n aanbeveling wees.

T.O.P. 1—11—2—004

#### **VAKINSPEKTERENDE DIENS**

Applikante om poste van vakinspekteur wat aan die voorgeskrewe vereistes ten opsigte van onderwyservaring en kwalifikasies voldoen, kan deur die Direkteur oorweg word vir aanstelling as senior vakinspekteurs.

#### **Vakinspekteur (Instrumentale Musiek) (M. or V.) (Een vakature)**

Moet skole besoek, voorligting gee en verslag doen oor die onderrig in Instrumentale Musiek, opknappingskursusse vir onderwysers reël en enige ander pligte wat deur die Direkteur van Onderwys voorgeskryf word, uitvoer.

Minimum kwalifikasies —

- (a) kwalifikasies wat vir indeling in Kategorie D vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (b) sewe jaar werklike onderwyservaring.

Die gekose applikant moet bereid wees om in die uitvoering van sy/haar pligte te reis en sy/haar standplaas sal deur die Direkteur van Onderwys bepaal word.

Die pos ressorteer onder die regstreekse beheer van 'n Hoof-inspekteur van Onderwys.

T.O.P. 1—11—3—005

#### **ONDERWYSBIBLIOTEEKDIENS**

Die pos staan onder die regstreekse beheer van die Hoof: Transvaalse Onderwysbiblioteekdienst, met hoofkantoor in Pretoria.

Die suksesvolle applikant vir die pos van Skoolbiblioteek-adviseur moet bereid wees om in die uitvoering van sy pligte te reis.

#### **Skoolbiblioteekadviseur (M of V) (Een vakature)**

Moet skole besoek, voorligting gee en verslag doen oor skoolbiblioteekadministrasie, die aanskaf en gebruik van voorraad, die onderrig van Boekopvoeding en die inskakeling van die skoolbiblioteek by die onderwysprogram. Lesings by kursusse en vergaderings en volgehoue navorsing in skoolbiblioteekwese maak 'n belangrike deel van die werkzaamhede uit.

Minimum kwalifikasies —

- (a) 'n goedgekeurde Baccalaureusgraad van 'n universiteit;
- (b) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (c) sewe jaar werklike onderwyservaring met minstens vyf jaar ondervinding in skoolbiblioteekwerk.

'n Professionele biblioteekkwalifikasie en/of toepaslike nagraadse kwalifikasies sal 'n aanbeveling wees.

Hierdie pos is vir permanente vulling met ingang 1 Januarie 1972.

T.O.P. 3—4—6—006

#### **Senior Bibliotekaris (M of V) (Een vakature)**

Is hoof van die Boek-keurafdeling, verantwoordelik vir die keuring van skoolbiblioteekboeke en die opstel van die *Boekegids*, en vir voorligting ter plaatse aan onderwyserbibliotekarisse in die keuse van geskikte boeke vir die skoolbiblioteek.

**Minimum qualifications —**

- (a) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional teaching qualification; and  
 (b) eight years' actual teaching experience with at least five years' experience of school library work.

A professional library qualification and/or appropriate post-graduate study and experience in administration will be a recommendation.

The post is for permanent filling with effect from 1st January, 1972.

T.O.P. 3—4—6—006a.

### **POSTS ATTACHED TO PROVINCIAL EDUCATIONAL INSTITUTIONS**

Unless indicated by (m) for "man" and (w) for "woman", the following posts are for man or woman.

#### **COLLEGES OF EDUCATION HEAD OF DEPARTMENT**

For all the posts mentioned hereunder, the successful applicants must be prepared to assist with practice teaching. Qualifications and extra-mural activities must be stated. Hostel experience will be a strong recommendation for appointment in any of the undermentioned vacancies.

**GOUDSTADSE, PRIVATE BAG 2,  
COTTESLOE, JOHANNESBURG  
(A.-1220)**  
Senior primary work and practice teaching.— ..... 14605—0130014—007

**JOHANNESBURG, 17 HOOFD STREET,  
BRAAMFONTEIN, JOHANNESBURG  
(E.-1700)**  
Hostels (men).— physical education ... 04077—0130018—008

#### **SECONDARY SCHOOLS**

##### **PRINCIPAL HI**

**EDENVALESE (A.-611)** ..... 13292—0400001—009  
**FLORIDA PARK (E.-1435)** ..... 11064—0400001—010  
**GERRIT MARITZ (PRETORIA) (A.-906)** ..... 12146—0400001—011  
**SCHWEIZER-RENEKE (A.-631)**  
will be responsible for its general supervision and control of provincial hostels attached to the institution.— ... 10868—0400001—012

##### **PRINCIPAL III**

**HENDRINASE AFRIKAANS MEDIUM  
(A.-267)**  
will be responsible for the general supervision and control of provincial hostels attached to the institution.— ... 17707—0400001—013  
**HIGHLANDS NORTH (JOHANNESBURG) (E.-541)** ..... 03590—0400001—014  
**ROB FERREIRA (A. and E.-497)**  
will be responsible for the general supervision and control of provincial hostels attached to the institution.— ... 13003—0400001—015

##### **DEPUTY PRINCIPAL**

**BEKKER (AGRICULTURAL) (MAGALIESBURG) (A.-493)**  
— hostel experience will be a strong recommendation. .... 00471—0410025—016  
**DAWNVIEW (PRIMROSE) (E.-883)** ..... 13318—0410030—017  
**DR. E. G. JANSEN (BOKSBURG WEST) (A.-682)** ..... 12989—0410003—018  
**HELPMEKAAR MEISIE (JOHANNESBURG) (A.-704)**  
— hostel experience will be a strong recommendation. .... 03459—0410030—019

**Minimum kwalifikasies —**

- (a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en  
 (b) agt jaar werklike onderwyservaring met minstens vyf jaar ondervinding in skoolbiblioteekwerk.  
 'n Professionele bibliotekkkwalifikasie en/of 'n toepaslike naagraadse kwalifikasie en ervaring van administrasie sal 'n aanbeveling wees.

Hierdie pos is vir permanente vulling met ingang 1 Januarie 1972.

T.O.P. 3—4—6—006a.

### **POSTE AAN PROVINSIALE ONDERWYS-INRIGTINGS VERBONDE**

Tensy aangedui met (m) vir „man” en (v) vir „vrou”, is die volgende poste vir man of vrou.

#### **ONDERWYSKOLLEGES DEPARTEMENTSHOOF**

Vir al die ondergenoemde poste moet die gekose applikante bereid wees om behulpsaam te wees met proefonderwys. Kwalifikasies en buitemuurse bedrywigheede moet gemeld word. Koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling vir aanstelling in enige van ondergenoemde vakature wees.

**GOUDSTADSE, PRIVAATSAK 2, COTTESLOE, JOHANNESBURG (A.-1220)**  
Senior primere werk en praktiese onderwys.— ..... 14605—0130014—007

**JOHANNESBURG, HOOFDSTRAAT 17,  
BRAAMFONTEIN, JOHANNESBURG  
(E.-1700)**  
Koshuis (mans).— liggaamlike opvoeding ... 04077—0130018—008

#### **SEKONDÈRE SKOLE HOOF HI**

**EDENVALESE (A.-611)** ..... 13292—0400001—009  
**FLORIDA PARK (E.-1435)** ..... 11064—0400001—010  
**GERRIT MARITZ (PRETORIA) (A.-906)** ..... 12146—0400001—011

**SCHWEIZER-RENEKE (A.-631)**  
sal verantwoordelik wees vir die algemene toesig en beheer oor provinsiale koshuise verbonde aan die inrigting.— 10868—0400001—012

#### **HOOF III**

**HENDRINASE AFRIKAANS MEDIUM  
(A.-267)**  
sal verantwoordelik wees vir die algemene toesig en beheer oor provinsiale koshuise verbonde aan die inrigting.— 17707—0400001—013

**HIGHLANDS NORTH (JOHANNESBURG) (E.-541)** ..... 03590—0400001—014

**ROB FERREIRA (A. en E.-497)**  
sal verantwoordelik wees vir die algemene beheer en toesig oor provinsiale koshuise verbonde aan die inrigting.— 13003—0400001—015

#### **ADJUNK-HOOF**

**BEKKER (LANDBOU) (MAGALIESBURG) (A.-493)**  
— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees. .... 00471—0410025—016

**DAWNVIEW (PRIMROSE) (E.-883)** ..... 13318—0410030—017

**DR. E. G. JANSEN (BOKSBURG-WES) (A.-682)** ..... 12989—0410003—018

**HELPMEKAAR MEISIE (JOHANNESBURG) (A.-704)**  
— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees. .... 03459—0410030—019

JEPPE GIRLS' (JOHANNESBURG) (E.-629) ... ... ... ...	03954—0410003—020
LYTTELTONSE (A.-975) ... ... ...	13094—0410005—021
NYLSTROOMSE (A.-887) — hostel experience will be a strong recommendation. ... ... ...	06593—0410004—022
SETTLERS (AGRICULTURAL) (E.-334) — hostel experience will be a strong recommendation. ... ... ...	06890—0410005—023
THE HILL (JOHANNESBURG) (E.-1204)	09399—0410005—024
VEREENIGINGSE (A.-1177) — hostel experience will be a strong recommendation. ... ... ...	09837—0410005—025

**VICE-PRINCIPAL**

ATHLONE BOYS' (JOHANNESBURG) (E.-781) ... ... ... ...	00265—0430002—026
BRANDWAG (BENONI) (A.-1133) ...	10900—0430002—027
CARLETON JONES (CARLETON- VILLE) (E.-529) ... ... ...	14357—0430002—028
EDENVALESE (A.-611) ... ... ...	13292—0430003—029
ERMELOSE (A.-885) — hostel experience will be a strong recommendation. ... ... ...	02527—0430002—030
FLORIDA PARK (E.-1435) ... ... ...	11064—0430003—031
GENERAL SMUTS (VEREENIGING) (E.-983) — hostel experience will be a strong recommendation. ... ... ...	11767—0430002—032
GOUDRIF (GERMISTON) (A.-1018) ...	13680—0430005—033
HELPMEKAAR MEISIE (JOHANNES- BURG) (A.-704) — hostel experience will be a strong recommendation. ... ... ...	03459—0430002—034
HELPMEKAAR SEUN (BRAAMFON- TEIN) (A.-733) — hostel experience will be a strong recommendation. ... ... ...	03467—0430003—035
HENDRINASE AFRIKAANS MEDIUM (A.-267) — hostel experience will be a strong recommendation. ... ... ...	17707—0430005—036
J. G. STRIJDOM (JOHANNESBURG) (A.-550) ... ... ...	11528—0430002—037
POTCHEFSTROOM GIRLS' (E.-353) — hostel experience will be a strong recommendation. ... ... ...	07211—0430002—038
QUEENS (JOHANNESBURG) (E.-615) — hostel experience will be a strong recommendation. ... ... ...	07591—0430005—039
RIEBEECK (RANDFONTEIN) (A.-1076)	10942—0430016—040
THE HILL (JOHANNESBURG) (E.1204)	09399—0430002—041
WITBANK (E.-580) — hostel experience will be a strong recommendation. ... ... ...	12690—0430002—042

**SECONDARY COMMERCIAL SCHOOLS****VICE-PRINCIPAL**

BENONI (A. and E.-273) ... ... ...	16618—0430002—043
------------------------------------	-------------------

**SECONDARY TECHNICAL SCHOOLS****PRINCIPAL III**

BAK PAN (A. and E.-467) ... ... ...	16790—0400001—044
-------------------------------------	-------------------

JEPPE GIRLS' (JOHANNESBURG) (E.-629) ... ... ... ...	03954—0410003—020
LYTTELTONSE (A.-975) ... ... ...	13094—0410005—021
NYLSTROOMSE (A.-887) — koshuisondervinding sal 'n sterk aan- beveling wees. ... ... ...	06593—0410004—022
SETTLERS (LANDBOU) (E.-334) — koshuisondervinding sal 'n sterk aan- beveling wees. ... ... ...	06890—0410005—023
THE HILL (JOHANNESBURG) (E.-1204)	09399—0410005—024
VEREENIGINGSE (A.-1177) — koshuisondervinding sal 'n sterk aan- beveling wees. ... ... ...	09837—0410005—025

**VISE-HOOF**

ATHLONE BOYS' (JOHANNESBURG) (E.-781) ... ... ... ...	00265—0430002—026
BRANDWAG (BENONI) (A.-1133) ...	10900—0430002—027
CARLETON JONES (CARLETON- VILLE) (E.-529) ... ... ...	14357—0430002—028
EDENVALESE (A.-611) ... ... ...	13292—0430003—029
ERMELOSE (A.-885) — koshuisondervinding sal 'n sterk aan- beveling wees. ... ... ...	02527—0430002—030
FLORIDA PARK (E.-1435) ... ... ...	11064—0430003—031
GENERAL SMUTS (VEREENIGING) (E.-983) — koshuisondervinding sal 'n sterk aan- beveling wees. ... ... ...	11767—0430002—032
GOUDRIF (GERMISTON) (A.-1018) ...	13680—0430005—033
HELPMEKAAR MEISIE (JOHANNES- BURG) (A.-704) — koshuisondervinding sal 'n sterk aan- beveling wees. ... ... ...	03459—0430002—034
HELPMEKAAR SEUN (BRAAMFON- TEIN) (A.-733) — koshuisondervinding sal 'n sterk aan- beveling wees. ... ... ...	03467—0430003—035
HENDRINASE AFRIKAANS MEDIUM (A.-267) — koshuisondervinding sal 'n sterk aan- beveling wees. ... ... ...	07707—0430005—036
J. G. STRIJDOM (JOHANNESBURG) (A.-550) ... ... ...	11528—0430002—037
POTCHEFSTROOM GIRLS' (E.-353) — koshuisondervinding sal 'n sterk aan- beveling wees. ... ... ...	07211—0430002—038
QUEENS (JOHANNESBURG) (E.-615) — koshuisondervinding sal 'n sterk aan- beveling wees. ... ... ...	07591—0430005—039
RIEBEECK (RANDFONTEIN) (A.-1076)	10942—0430016—040
THE HILL (JOHANNESBURG) (E.1204)	09399—0430002—041
WITBANK (E.-580) — koshuisondervinding sal 'n sterk aan- beveling wees. ... ... ...	12690—0430002—042

**SEKONDÉRE HANDELSKOLE****VISE-HOOF**

BENONI (A. en E.-273) ... ... ...	16618—0430002—043
-----------------------------------	-------------------

**SEKONDÉRE TEGNIESE SKOLE****HOOF III**

BAK PAN (A. en E.-467) ... ... ...	16790—0400001—044
------------------------------------	-------------------

**DEPUTY PRINCIPAL**

MIDDELBURGSE (A.-675)

— hostel experience will be a strong recommendation. .... 16840—0410003—045

TOM NAUDE (A. and E.-739)

— hostel experience will be a strong recommendation. .... 16857—0410011—046

**VICE-PRINCIPAL (ACADEMIC)**

LANGLAAGTE (JOHANNESBURG)

(A. and E.-359) .... 16832—0430002—047

**COMMERCIAL AND TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS****VICE-PRINCIPAL (ACADEMIC)**

MARAIS VILJOEN (ALBERTON)

(A. and E.-571) .... 16931—0430002—048

**DOMESTIC SCIENCE SCHOOLS****VICE-PRINCIPAL**

MARTHA HUMAN (A.-164)

— hostel experience will be a strong recommendation. .... 17004—0430002—049

**CLINIC SCHOOL****PRINCIPAL III**

School Board Area, Potchefstroom

LOOPSPRUIT (POTCHEFSTROOM)

(A. and E.-208)  
will be responsible for the general supervision and control of provincial hostels attached to the institution.— ... 10918—0400001—050**SPECIAL SCHOOLS****PRINCIPAL PI**

School Board Area, Klerksdorp

KEURHOF (KLERKSDORP) (A. and E.-398)

must occupy teachers' quarters; will be responsible for the general supervision and control of provincial hostels attached to the institution.— ... 14142—0400001—051

**VICE-PRINCIPAL**

School Board Area, Witwatersrand West

MARLANDIA (MARAISBURG) (A. and E.-353) .... 14910—0430002—052

**PRIMARY SCHOOLS****PRINCIPAL PI**

School Board Area, Pretoria City

ANTON VAN WOUW (A.-622) .... 06577—0400001—053

School Board Area, Witwatersrand East

DELMAS (A. and E.-698)

will be responsible for the general supervision and control of provincial hostels attached to the institution.— ... 01891—0400001—054

**PRINCIPAL PII**

School Board Area, Klerksdorp

STILFONTEINSE (A.-574) .... 11361—0400001—055

WESTERN REEFS (ORKNEY) (E.-374) 11817—0400001—056

School Board Area, Lichtenburg

COLIGNYSE (A. and E.-357) .... 01446—0400001—057

**ADJUNK-HOOF**

MIDDELBURGSE (A.-675)

— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees. .... 16840—0410003—045

TOM NAUDE (A. en E.-739)

— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees. .... 16857—0410011—046

**VISE-HOOF (AKADEMIES)**

LANGLAAGTE (JOHANNESBURG) (A.

en E.-359) .... 16832—0430002—047

**SEKONDÈRE HANDEL EN TEGNIESE SKOLE****VISE-HOOF (AKADEMIES)**

MARAIS VILJOEN (ALBERTON) (A.

en E.-571) .... 16931—0430002—048

**HUISHOUDKOLE****VISE-HOOF**

MARTHA HUMAN (A. en E.-164)

— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees. .... 17004—0430002—049

**KLINIËSKOOL****HOOF HII**

Skoolraadsgebied, Potchefstroom

LOOPSPRUIT (POTCHEFSTROOM) (A.

en E.-208)  
sal verantwoordelik wees vir die algemene beheer en toegang oor provinsiale koshuise verbonde aan die inrigting.— ... 10918—0400001—050**SPESIALE SKOLE****HOOF PI**

Skoolraadsgebied, Klerksdorp

KEURHOF (KLERKSDORP) (A. en E.-398)

moet onderwyserswoning betrek; sal verantwoordelik wees vir die algemene toegang en beheer oor provinsiale koshuise verbonde aan die inrigting.— ... 14142—0400001—051

**VISE-HOOF**

Skoolraadsgebied, Witwatersrand-Wes

MARLANDIA (MARAISBURG) (A. en E.-353) .... 14910—0430002—052

**PRIMÈRE SKOLE****HOOF PI**

Skoolraadsgebied, Pretoria-stad

ANTON VAN WOUW (A.-622) .... 06577—0400001—053

Skoolraadsgebied, Witwatersrand-Oos

DELMAS (A. en E.-698)

sal verantwoordelik wees vir die algemene toegang en beheer oor provinsiale koshuise verbonde aan die inrigting.— ... 01891—0400001—054

**HOOF PII**

Skoolraadsgebied, Klerksdorp

STILFONTEINSE (A.-574) .... 11361—0400001—055

WESTERN REEFS (ORKNEY) (E.-374) 11817—0400001—056

Skoolraadsgebied, Lichtenburg

COLIGNYSE (A. en E.-357) .... 01446—0400001—057

School Board Area, Marico	Skoolraadsgebied, Marico
SWARTRUGGENS (A.-251) ... ... ... 10785—0400001—058	SWARTRUGGENS (A.-251) ... ... ... 10785—0400001—058
School Board Area, Pretoria City	Skoolraadsgebied, Pretoria-stad
DIE POORT (A.-387) ... ... ... 02030—0400001—059	DIE POORT (A.-387) ... ... ... 02030—0400001—059
School Board Area, Rustenburg	Skoolraadsgebied, Rustenburg
BOONS (A. and E.-309) will be responsible for the general supervision and control of provincial hostels attached to the institution.— ... 06585—0400001—060	BOONS (A. en E.-309) sal verantwoordelik wees vir die alge- mene toesig en beheer oor provinsiale koshuise verbonde aan die inrigting.— 06585—0400001—060
School Board Area, Witwatersrand East	Skoolraadsgebied, Witwatersrand-Oos
P. A. M. BRINK (SPRINGS) (A.-577) ... 06866—0400001—061	P. A. M. BRINK (SPRINGS) (A.-577) 06866—0400001—061
School Board Area, Witwatersrand West	Skoolraadsgebied, Witwatersrand-Wes
BETSIE VERWOERD (RANDFON- TEIN) (A.-564) ... ... ... 11700—0400001—062	BETSIE VERWOERD (RANDFONTEIN) (A.-564) ... ... ... 11700—0400001—062
School Board Area, Wolmaransstad	Skoolraadsgebied, Wolmaransstad
CHRISTIANASE (A.-471) must occupy teachers' quarters.— ... 01339—0400001—063	CHRISTIANASE (A.-471) moet onderwyserswoning betrek.— ... 01339—0400001—063
PRINCIPAL PIII	HOOF PIII
School Board Area, Heidelberg	Skoolraadsgebied, Heidelberg
GREYLINGSTAD (A. and E.-134) ... 03103—0400001—064	GREYLINGSTADSE (A. en E.-134) ... 03103—0400001—064
School Board Area, Klerksdorp	Skoolraadsgebied, Klerksdorp
SCHOONSPRUIT (VENTERSDORP) (A.-55) must occupy teachers' quarters.— ... 08714—0400001—065	SCHOONSPRUIT (VENTERSDORP) (A.-55) moet onderwyserswoning betrek.— ... 08714—0400001—065
RENOSTERSPRUITSE (A.-125) must occupy teachers' quarters.— ... 07773—0400001—066	RENOSTERSPRUITSE (A.-125) moet onderwyserswoning betrek.— ... 07773—0400001—066
School Board Area, Lichtenburg	Skoolraadsgebied, Lichtenburg
HANDHAAF (MAKOKSKRAAL) (A.-67) 04184—0400001—067	HANDHAAF (MAKOKSKRAAL) (A.- 67) ... ... ... ... 04184—0400001—067
ROOIGRONDSE (MAFEKING) (A.-95) must occupy teachers' quarters.— ... 08052—0400001—068	ROOIGRONDSE (MAFEKING) (A.-95) moet onderwyserswoning betrek.— ... 08052—0400001—068
VERMAAS (A.-52) must occupy teachers' quarters.— ... 09613—0400001—069	VERMAAS (A.-52) moet onderwyserswoning betrek.— ... 09613—0400001—069
VLAKPAN (KOSTER) (A.-68) must occupy teachers' quarters.— ... 09969—0400001—070	VLAKPAN (KOSTER) (A.-68) moet onderwyserswoning betrek.— ... 09969—0400001—070
School Board Area, Lydenburg	Skoolraadsgebied, Lydenburg
PENGESE (A and E.-196) must occupy teachers' quarters.— ... 10934—0400001—071	PENGESE (A. en E.-196) moet onderwyserswoning betrek.— ... 10934—0400001—071
School Board Area, Pietersburg	Skoolraadsgebied, Pietersburg
TZANEEN (E.-209) ... ... ... 14662—0400001—072	TZANEEN (E.-209) ... ... ... 14662—0400001—072
School Board Area, Potchefstroom	Skoolraadsgebied, Potchefstroom
MOOBANKSE (A.-100) ... ... ... 06072—0400001—073	MOOBANKSE (A.-100) ... ... ... 06072—0400001—073
THYSZYNDOORNS (RYSMIERBULT) (A.-177) must occupy teachers' quarters.— ... 17665—0400001—074	THYSZYNDOORNS (RYSMIERBULT) (A.-177) moet onderwyserswoning betrek.— ... 17665—0400001—074
School Board Area, Standerton	Skoolraadsgebied, Standerton
PLATRANDSE (A.-52) must occupy teachers' quarters.— ... 07161—0400001—075	PLATRANDSE (A.-52) moet onderwyserswoning betrek.— ... 07161—0400001—075
STANDERTON (E.-116) ... ... ... 14514—0400001—076	STANDERTON (E.-116) ... ... ... 14514—0400001—076
School Board Area, Witwatersrand Central	Skoolraadsgebied, Witwatersrand-Sentraal
CROWN REEF JUNIOR (JOHANNES- BURG) (E.-229) ... ... ... 01669—0400001—077	CROWN REEF JUNIOR (JOHANNES- BURG) (E.-229) ... ... ... 01669—0400001—077

DIRKIE UYS (JOHANNESBURG) (A.-191) ... 02055—0400001—078

DOORNFONTEIN (JOHANNESBURG) (E.148) ... 02139—0400001—079

#### PRINCIPAL PIV

##### School Board Area, Lydenburg

DE GROOTBOOM (A.-32)  
must occupy teachers' quarters.— ... 01842—0400001—080

##### School Board Area, Marico

GROOTFONTEIN (KOSTER) (A.-45) ... 03145—0400001—081

OTTOSHOOPSE (A.-30)  
must occupy teachers' quarters.— ... 06809—0400001—082

##### School Board Area, Rustenburg

DWAALBOOMSE (A.-46)  
will be responsible for the general  
supervision and control of provincial  
hostels attached to the institution.— ... 02279—0400001—083

##### School Board Area, Standerton

CHARL CELLIERS (STANDERTON)  
(A.-23)  
must occupy teachers' quarters.— ... 01305—0400001—084

##### School Board Area, Wolmaransstad

BOSMANSRUS (LEEUDORINGSTAD)  
(A.-35)  
must occupy teachers' quarters.— ... 10488—0400001—085

#### DEPUTY PRINCIPAL

##### School Board Area, Heidelberg

TINI VORSTER (A.-830) ... 06437—0410011—086

##### School Board Area, Potchefstroom

WESTFIELDS (CARLETONVILLE)  
(E.-757) ... 13235—0410002—087

##### School Board Area, Standerton

HOËVELDSE (EVANDER) (A.-681) ... 15206—0410002—088

##### School Board Area, Vereeniging

MILTON (VEREENIGING) (E.-610) ... 12633—0410003—089

OLIVER LODGE (VANDERBIJLPARK)  
(E.-795) ... 06684—0410002—090

##### School Board Area, Witwatersrand East

DELMAS (A. and E.-698)  
— hostel experience will be a strong  
recommendation. ... 01891—0410002—091

PARKDENE (BOKSBURG) (E.-850) ... 00778—0410002—092

TOM NEWBY (BENONI) (E.-1000) ... 09431—0410002—093

##### School Board Area, Witwatersrand Central

BORDEAUX (RANDBURG) (E.-625) ... 16303—0410002—094

RISIDALE (JOHANNESBURG) (E.-762) 15503—0410002—095

##### School Board Area, Witwatersrand South

GENERAAL ALBERTS (ALBERTON)  
(A.-1110) ... 06403—0410002—096

ROBERTSHAM (JOHANNESBURG)  
(E.-674) ... 11320—0410005—097

WINCHESTER RIDGE (JOHANNES-  
BURG) (E.-624) ... 16022—0410006—098

DIRKIE UYS (JOHANNESBURG)  
(A.-191) ... 02055—0400001—078

DOORNFONTEIN (JOHANNESBURG)  
(E.148) ... 02139—0400001—079

#### HOOF PIV

##### Skoolraadsgebied, Lydenburg

DE GROOTBOOM (A.-32)  
moet onderwyserswoning betrek.— ... 01842—0400001—080

##### Skoolraadsgebied, Marico

GROOTFONTEIN (KOSTER) (A.-45) ... 03145—0400001—081

OTTOSHOOPSE (A.-30)  
moet onderwyserswoning betrek.— ... 06809—0400001—082

##### Skoolraadsgebied, Rustenburg

DWAALBOOMSE (A.-46)  
sal verantwoordelik wees vir die algemene toesig en beheer oor provinsiale koshuise verbonds aan die inrigting.— 02279—0400001—083

##### Skoolraadsgebied, Standerton

CHARL CELLIERS (STANDERTON)  
(A.-23)  
moet onderwyserswoning betrek.— ... 01305—0400001—084

##### Skoolraadsgebied, Wolmaransstad

BOSMANSRUS (LEEUDORINGSTAD)  
(A.-35)  
moet onderwyserswoning betrek.— ... 10488—0400001—085

#### ADJUNK-HOOF

##### Skoolraadsgebied, Heidelberg

TINI VORSTER (A.-830) ... 06437—0410011—086

##### Skoolraadsgebied, Potchefstroom

WESTFIELDS (CARLETONVILLE) (E.-757) ... 13235—0410002—087

##### Skoolraadsgebied, Standerton

HOËVELDSE (EVANDER) (A.-681) ... 15206—0410002—088

##### Skoolraadsgebied, Vereeniging

MILTON (VEREENIGING) (E.-610) ... 12633—0410003—089

OLIVER LODGE (VANDERBIJLPARK)  
(E.-795) ... 06684—0410002—090

##### Skoolraadsgebied, Witwatersrand-Oos

DELMAS (A. en E.-698)  
— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees. ... 01891—0410002—091

PARKDENE (BOKSBURG) (E.-850) ... 00778—0410002—092

TOM NEWBY (BENONI) (E.-1000) ... 09431—0410002—093

##### Skoolraadsgebied, Witwatersrand-Sentraal

BORDEAUX (RANDBURG) (E.-625) ... 16303—0410002—094

RISIDALE (JOHANNESBURG) (E.-762) 15503—0410002—095

##### Skoolraadsgebied, Witwatersrand-Suid

GENERAAL ALBERTS (ALBERTON)  
(A.-1110) ... 06403—0410002—096

ROBERTSHAM (JOHANNESBURG) (E.-674) ... 11320—0410005—097

WINCHESTER RIDGE (JOHANNES-  
BURG) (E.-624) ... 16022—0410006—098

<b>School Board Area, Witwatersrand West</b>		<b>Skoolraadsgebied, Witwatersrand-Wes</b>
ARTHUR MATTHEWS (MARAISBURG) (E.-757) ... ... ... ...	10991—0410002—099	ARTHUR MATTHEWS (MARAISBURG) (E.-757) ... ... ... ...
DR. HAVINGA (ROODEPOORT) (A.-875) ... ... ... ...	11577—0410002—100	DR. HAVINGA (ROODEPOORT) (A.-875) ... ... ... ...
GENERAAL DE LA REY (MARAISBURG) (A.-826) ... ... ... ...	01875—0410004—101	GENERAAL DE LA REY (MARAISBURG) (A.-826) ... ... ... ...
<b>VICE-PRINCIPAL</b>		<b>VISE-HOOF</b>
<b>School Board Area, Klerksdorp</b>		<b>Skoolraadsgebied, Klerksdorp</b>
GOUDKOP (KLERKSDORP) (A.-509) ... ... ... ...	13185—0430002—102	GOUDKOP (KLERKSDORP) (A.-509) ... ... ... ...
KLERKSDORP (E.-548) ... ... ... ...	04523—0430002—103	KLERKSDORP (E.-548) ... ... ... ...
P. A. THERON (STILFONTEIN) (A.-407) ... ... ... ...	12294—0430002—104	P. A. THERON (STILFONTEIN) (A.-407) ... ... ... ...
<b>School Board Area, Lichtenburg</b>		<b>Skoolraadsgebied, Lichtenburg</b>
DELAREYVILLESE (A. and E.-351) — hostel experience will be a strong recommendation. ... ... ... ...	01883—0430005—105	DELAREYVILLESE (A.-351) — koshuisondervinding sal 'n sterk aan- beveling wees. ... ... ... ...
<b>School Board Area, Middelburg</b>		<b>Skoolraadsgebied, Middelburg</b>
HENDRINASE (A.-874) ... ... ... ...	03509—0430003—106	HENDRINASE (A.-874) ... ... ... ...
<b>School Board Area, Nelspruit</b>		<b>Skoolraadsgebied, Nelspruit</b>
NELSPRUIT (E.-414) ... ... ... ...	12757—0430002—107	NELSPRUIT (E.-414) ... ... ... ...
<b>School Board Area, Pietersburg</b>		<b>Skoolraadsgebied, Pietersburg</b>
SOUTPANSBERG (A. and E.-346) ... ... ... ...	12013—0430002—108	SOUTPANSBERG (A. en E.-346) ... ... ... ...
<b>School Board Area, Pretoria District</b>		<b>Skoolraadsgebied, Pretoria-distrik</b>
GENERAAL HENDRIK SCHOEMAN (HARTEBEESPOORT) (A.-289) ... ...	12443—0430004—109	GENERAAL HENDRIK SCHOEMAN (HARTEBEESPOORT) (A.-289) ... ...
<b>School Board Area, Pretoria City</b>		<b>Skoolraadsgebied, Pretoria-stad</b>
LYNNWOODSE (A.-628) ... ... ... ...	13565—0430002—110	LYNNWOODSE (A.-628) ... ... ... ...
STEPHANUS ROOS (A.-521) ... ... ... ...	16089—0430002—111	STEPHANUS ROOS (A.-521) ... ... ... ...
SWARTKOPSE (A.-673) ... ... ... ...	15586—0430003—112	SWARTKOPSE (A.-673) ... ... ... ...
TOTIUSDAL (A.-581) ... ... ... ...	11452—0430002—113	TOTIUSDAL (A.-581) ... ... ... ...
TUINE (A.-605) ... ... ... ...	11254—0430004—114	TUINE (A.-605) ... ... ... ...
<b>School Board Area, Rustenburg</b>		<b>Skoolraadsgebied, Rustenburg</b>
KOSTERSE (A. and E.-360) ... ... ... ...	04721—0430002—115	KOSTERSE (A. en E.-360) ... ... ... ...
VASTRAP (A.-710) ... ... ... ...	14175—0430003—116	VASTRAP (A.-710) ... ... ... ...
<b>School Board Area, Vereeniging</b>		<b>Skoolraadsgebied, Vereeniging</b>
JAPIE GREYLING (DALESIDE) (A.-297)	01743—0430003—117	JAPIE GREYLING (DALESIDE) (A.-297)
<b>School Board Area, Waterberg</b>		<b>Skoolraadsgebied, Waterberg</b>
WARMBADSE (A.-611) — hostel experience will be a strong recommendation. ... ... ... ...	10157—0430002—118	WARMBADSE (A.-611) — koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees. ... ... ... ...
<b>School Board Area, Witwatersrand East</b>		<b>Skoolraadsgebied, Witwatersrand-Oos</b>
BRENTWOODPARKSE (BENONI) (A.-350) ... ... ... ...	01008—0430006—119	BRENTWOODPARKSE (BENONI) (A.-350) ... ... ... ...
CHLOORKOPSE (A.-306) ... ... ... ...	11114—0430002—120	CHLOORKOPSE (A.-306) ... ... ... ...
CONCORDIA (BOKSBURG) (A.-410) ...	01479—0430002—121	CONCORDIA (BOKSBURG) (A.-410) ...
DUNVEGAN (EDENVALE) (E.-691) ...	15487—0430009—122	DUNVEGAN (EDENVALE) (E.-691) ...
ELSBURGSE (A.-1016) ... ... ... ...	02469—0430020—123	ELSBURGSE (A.-1016) ... ... ... ...
HENNIE BASSON (BOKSBURG NORTH) (A.-601) ... ... ... ...	04127—0430011—124	HENNIE BASSON (BOKSBURG-NOORD) (A.-601) ... ... ... ...
IMPALA (KEMPTONPARK) (A.-876)	14977—0430008—125	IMPALA (KEMPTON PARK) (A.-876)

MÔRELIG (GERMISTON) (A.-362) ... 11122—0430002—126  
 RYNFIELDSE (A.-857) ... ... ... ... 11197—0430020—127  
 SELCOURT (SPRINGS) (E.-651) ... ... 11957—0430002—128  
 STRUBENVALE (SPRINGS) (E.-509) ... 09274—0430002—129

**School Board Area, Witwatersrand Central**

BRYNEVEN (JOHANNESBURG) (E.-532) 15958—043002—130  
 JOUBERTPARKSE (JOHANNESBURG) (A.-275) ... ... ... ... 12708—0430002—131  
 KENSINGTON RIDGE (JOHANNESBURG) (E.-413) ... ... ... ... 04366—0430009—132  
 MELVILLE (JOHANNESBURG) (E.-476) 05827—0430002—133  
 ORBAN (JOHANNESBURG) (A.-351) 06775—0430003—135  
 PARKMORE (JOHANNESBURG) (E.-191) ... ... ... ... 16030—0430003—135  
 PARKVIEW SENIOR (JOHANNESBURG) (E.-353) ... ... ... ... 06973—0430002—136  
 RANDBURGSE (A.-649) ... ... ... ... 02642—0430010—137  
 RISIDALE (JOHANNESBURG) (E.-762) 15503—0430011—138  
 SIR EDMUND HILLARY (JOHANNESBURG) (E.-634) ... ... ... ... 00646—0430002—139

**School Board Area, Witwatersrand South**

FOREST HILL (JOHANNESBURG) (E.-785) ... ... ... ... 02733—0430002—140  
 HIGHVELD (JOHANNESBURG) (E.-720) ... ... ... ... 03624—0430016—141  
 PRESIDENT STEYN JUNIOR (A.-589) 07344—0410002—142

**School Board Area, Witwatersrand West**

FLORIDASE (A.-588) ... ... ... ... 02667—0430002—143  
 GENERAAL DE LA REY (MARAISBURG) (A.-826) ... ... ... ... 01875—0430002—144  
 GUSTAV PRELLER (ROODEPOORT) (A.-744) ... ... ... ... 11031—0430013—145  
 JOZUA NAUDE (ROODEPOORT) (A.-857) ... ... ... ... 07963—0430007—146

MÔRELIG (GERMISTON) (A.-362) ... 11122—0430002—126  
 RYNFIELDSE (A.-857) ... ... ... ... 11197—0430020—127  
 SELCOURT (SPRINGS) (E.-651) ... ... 11957—0430002—128  
 STRUBENVALE (SPRINGS) (E.-509) ... 09274—0430002—129

**Skoolraadsgebied, Witwatersrand-Sentraal**

BRYNEVEN (JOHANNESBURG) (E.-532) ... ... ... ... 15958—0430002—130  
 JOUBERTPARKSE (JOHANNESBURG) (A.-275) ... ... ... ... 12708—0430002—131  
 KENSINGTON RIDGE (JOHANNESBURG) (E.-413) ... ... ... ... 04366—0430009—132  
 MELVILLE (JOHANNESBURG) (E.-476) 05827—0430002—133  
 ORBAN (JOHANNESBURG) (A.-351) ... ... ... ... 06775—0430003—134  
 PARKMORE (JOHANNESBURG) (E.-191) ... ... ... ... 16030—0430003—135  
 PARKVIEW SENIOR (JOHANNESBURG) (E.-353) ... ... ... ... 06973—0430002—136  
 RANDBURGSE (A.-649) ... ... ... ... 02642—0430010—137  
 RISIDALE (JOHANNESBURG) (E.-762) 15503—0430011—138  
 SIR EDMUND HILLARY (JOHANNESBURG) (E.-634) ... ... ... ... 00646—0430002—139

**Skoolraadsgebied, Witwatersrand-Suid**

FOREST HILL (JOHANNESBURG) (E.-785) ... ... ... ... 02733—0430002—140  
 HIGHVELD (JOHANNESBURG) (E.-720) 03624—0430016—141  
 PRESIDENT STEYN JUNIOR (A.-589) 07344—0410002—142

**Skoolraadsgebied, Witwatersrand-Wes**

FLORIDASE (A.-588) ... ... ... ... 02667—0430002—143  
 GENERAAL DE LA REY (MARAISBURG) (A.-826) ... ... ... ... 01875—0430002—144  
 GUSTAV PRELLER (ROODEPOORT) (A.-744) ... ... ... ... 11031—0430013—145  
 JOZUA NAUDE (ROODEPOORT) (A.-857) ... ... ... ... 07963—0430007—146